

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł., monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 16,16 Zł., monatlich 5,39 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zł., Danzig 8 Gld., Deutschland 2,50 R.-Mk. - Einzelnummer 25 Gr., Dienstags- und Sonntags-Nummer 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die einseitige Millimeterzeile 15 Groschen, die einseitige Reklamezeile 125 Groschen, Danzig 10 bzw. 12 D. B. Deutschland 10 bzw. 70 Goldgr., übriges Ausland 100%, Aufschlag. - Bei Blankovordruck und schwerem Satz 50%, Aufschlag. - Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. - Offertengebühr 100 Groschen. - Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847

Nr. 268.

Bromberg, Donnerstag den 20. November 1930.

54. Jahr

Rüstet Euch zur Senatswahl!

Am 23. November

wählen wir wiederum in geschlossener Front

in der Wojewodschaft Posen Nr. 12

in der Wojewodschaft Pommerellen Nr. 22

Keine Stimme darf verloren gehen!

Wir halten die große Linie!

Edle Frömmigkeit . . .

Dankgottesdienst — weil die Deutschen kein Mandat erhielten!

Wieder eine Demonstration vor dem Deutschen Konsulat in Thorn.

Thorn, 18. November. Am Montag vormittag um 11 Uhr wurde in der Garnisonkirche ein Dankgottesdienst abgehalten aus dem Grunde, daß bei den Wahlen in Pommerellen alle Mandate an Polen und keins an die deutsche Minderheit gefallen ist. Nach der kirchlichen Feier bildete sich ein Zug (in der Hauptache waren es Eisenbahner, Gymnasialen und andere Schüler, ferner einige Polizeibeamte und Herren in Zivil), der unter Vorantritt der Eisenbahnerkapelle durch die Hauptstraßen marschierte. An der Spitze des Zuges wurden drei große Plakate getragen mit Aufschriften wie: „Die Kraft der Deutschen ist gebrochen!“, „Der Wahlausgang ist die beste Antwort an Treviranus“ und „An Stelle der bisherigen 8 Mandate haben die Deutschen überhaupt keins erhalten!“ Aus der Mitte des Zuges wurden verschiedentlich Hochrufe auf Pommerellen laut. Der Zug marschierte vor das Deutsche Konsulat. Dort wurde eine Ansprache gehalten und hernach der Fahrgang der „Nota“ angeht.

Das hiesige nationaldemokratische „Słowo Pomorskie“ begrüßt die Veranstaltung des Dankgottesdienstes, verurteilt jedoch den Straßenzug und die schülerhaften Ansätze als nicht der Würde der Nation entsprechend. Wir halten diesen Dankgottesdienst für eine Beleidigung Gottes. Der ewige Herrscher über alle Völker hat bestimmt nicht hinter der Aberkennung des Wahlrechts für Tausende von deutschen Wählern, noch weniger aber hinter der Ungültigkeitserklärung des Granden Mandats gestanden. Ob mit Gottes Einverständnis deutsche Führer in Nordpommerellen eingesperrt, deutsche Wahlhelfer niedergedrückt und in Thorn selbst das verleumderische „deutsche“ Flugblatt gegen den Marschall angesetzt wurde, mit dessen Existenz schon zur gleichen Stunde der Präses des Pommerellischen Wahlkomitees, Walerjan Zapola, Stimmenfang für die Regierungsliste trieb, — das möchten wir billig bezweifeln!

Die Wahlen vom 16. November wurden gerade in Pommerellen ohne den lieben Gott geführt!

Antideutsche Demonstrationen in Warschau.

Warschau, 18. November. Gestern abend begaben sich größere Gruppen von polnischen Studenten zum Kino Pan, wo ein deutscher Film vorgeführt wurde, und veranstalteten eine Demonstration, wobei sie forderten, daß der Film aus dem Spielplan zurückgezogen werde. Während der Demonstration erschien die Polizei, die die Menge zerstreute. Ein Student wurde verhaftet, jedoch nach der Feststellung seiner Personalien wieder auf freien Fuß gesetzt.

Eine ähnliche Demonstration wurde vor dem Kino Capitol veranstaltet. Auch hier schritt die Polizei ein und nahm drei Studenten fest. Die nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“ beklagt sich darüber, daß die Polizei „überaus eifrig“ vorgegangen sei!

Deutsche Proteste.

Wie wir erfahren, werden bestimmt im Wahlbezirk Grandenz und in den drei ober-schlesischen Wahlkreisen wegen der verschiedenen Wahlmischbräuche Proteste der Ausschüsse des Deutschen Wahlbundes gegen die Gültigkeit der Sejmwahlen eingelegt werden. Voransichtlich wird aber darüber hinaus auch in anderen

Wahlbezirken Pommerellens und Kongresspolens gegen die Gültigkeit der Sejmwahlen von deutscher Seite protestiert werden.

Wahlmischbräuche in Posen?

Posen, 19. November. Der „Gazeta Polska“ zufolge ist es ein öffentliches Geheimnis, daß in den Kreiswahlkommissionen die Nationaldemokraten mit 90 Prozent vertreten waren. Schon zwei Tage nach den Wahlen wurden in einigen Kommissionen Mischbräuche festgestellt, die darauf beruhten, daß in den Urstimmzetteln, die den Wählern ausgehändigt wurden, sich bereits Stimmzettel mit der Nr. 4 befunden haben. Sofern also der Wähler seine Stimme auf die Liste Nr. 4 abgab, war diese Stimme gültig, hat er aber auf eine andere Liste gestimmt, so wurde seine Stimme für ungültig erklärt. Einige Hundert solcher Fälle wurden zweifellos festgestellt. Davon bricht n. a. das Protokoll der Kreiswahlkommission Nr. 33. Außerdem wurden im Bezirk Nr. 97 107 Personen in den Wählerverzeichnissen weggelassen, trotz der zuvor eingereichten Reklamationen.

Im Zusammenhang mit diesen Tatsachen hat der Reklamationswahlkommissar für den Wahlbezirk Nr. 34 (Posen Stadt) Dr. Dembinski einen Protest an den Generalwahlkommissar gerichtet.

Korrekturen.

Wahrscheinlich wurde noch ein sechster deutscher Abgeordneter gewählt!

Warschau, 18. November. Das endgültige amtliche Wahlergebnis liegt noch nicht vor; man rechnet damit, daß die Bezirkswahlkommissionen mit den Zählungen am Mittwoch fertig sein werden. Doch schon jetzt sind in dem bisherigen Ergebnis gewisse Änderungen vorzunehmen worden, von denen vor allem die Liste Nr. 4 (Nationaler Block) betroffen werden soll. So heißt es, daß in Kalisz, wo diese Liste vier Mandate erhalten hat, nach genauer Berechnung das vierte Mandat der Liste 17 (Zionisten) zuerkannt werden soll. Diese Liste würde dann drei Mandate erhalten. In Radom, wo die Listen Nr. 1, 4 und 7 die gleiche Mandatszahl erhielten, und zwar je zwei Mandate, soll das zweite Mandat der Liste Nr. 4 dem Regierungsblock zufallen, der in diesem Wahlbezirk das dritte Mandat erhalten würde.

Wie die polnische Presse ferner meldet, wird sich die Zahl der deutschen Abgeordneten im neuen Sejm wahrscheinlich auf sechs erhöhen, da in Lodz Stadt aus der Liste Nr. 17 (Block der Verteidigung der jüdischen nationalen Rechte in Polen) ein Deutscher, und zwar der ehemalige Senator auf der Liste der nationalen Minderheiten, Joseph Spidemann, in den Sejm einzutreten wird.

Die erste Sejm-Sitzung.

Die erste Sitzung des neugewählten Sejm muß spätestens für den 2. Dezember dieses Jahres einberufen werden. Zum Sejmarschall wird diesmal an Stelle des Sozialisten Dąbrowski ein Mitglied des Regierungsblocks, des zahlenmäßig stärksten Klubs im Sejm, gewählt werden. Schon jetzt werden drei Namen für diese Kandidatur genannt, und zwar Fürst Radziwill, der ehemalige Ministerpräsident Switalski und Justizminister Car. Man spricht auch von Jan Pilsudski, dem Bruder des Marschalls. Erlangt der Regierungsklub auch im Senat die Mehrheit, so soll der frühere Ministerpräsident, Oberst Stawek, zum Marschall gewählt werden.

Es sind Gerüchte im Umlauf, daß ein großer Teil der Minister, die in den Sejm gewählt worden sind, auf ihr Mandat verzichten werden.

Die Brest-Gefangenen und der neue Sejm

Warschau, 19. November. (Eigene Meldung.) Von den Brest-Gefangenen haben durch die Wahl in den Wahlkreisen Mandate erlangt: aus der PPS Barlicki und Gwoltz. Wahrscheinlich wird auch Du Bois in den Sejm hineinkommen, da ihm der Wyzwolenie-Führer Rog, der ein Mandat aus der Staatsliste der Zentrolinken erhält, sein im Kreise Ostrow gewonnenes Mandat überlassen wird. Aus der Staatsliste werden weiter die Brest-Gefangenen: Witos (Piast) und Kiernik (Piast), sowie Liebermann (PPS) Mandate erhalten.

Nach Recht, Gesetz und Sitte sollte es unbestreitbar sein, daß die genannten Politiker, welche Sejmmandate erlangt haben, auf freien Fuß gesetzt werden müßten, damit sie die physische Möglichkeit haben, sich für ihre Pflicht als Volksbeauftragte vorzubereiten. Bis jetzt ist indessen von einer Freilassung der gewählten Brest-Gefangenen nichts bekannt. Überdies kauft in politischen Kreisen ein eigenartiges Gerücht. Danach soll der WB-Klub sofort nach der Wahl des Sejmarschalls und des Sejmpräsidiums mit dem Antrag auf Auslieferung der in Brest inhaftierten gewählten Abgeordneten an die Gerichte hervortreten. In normalen Zeiten pflegt ein derartiger Antrag vom Justizminister an den Sejm zu ergehen. Diesmal soll also der Antrag des Justizministers nicht abgewartet werden. Andererseits steht es fest, daß die Parteien der Zentrolinken die sofortige Freilassung aller in den Sejm gewählten Abgeordneten, die verhaftet sind, beantragen werden.

Über das Schicksal dieses Antrages kann man sich aber keinen Illusionen hingeben, wenn man sich vergegenwärtigt, daß der WB-Klub 248 Mitglieder zählt und einen solchen Antrag auf höheren Befehl ohne mit den Augenlidern zu zucken, zu Falle bringen kann.

Von den diesmal nicht in den Sejm gewählten ehemaligen Abgeordneten befinden sich im Militärgefängnis in Brest-Litowsk: aus der PPS: Edward Bettmann, Witecynski, Wajtek, Adam Pragier; aus der Bauernpartei: Dobrosz, Czeslaw Dyczek, Sawicki, Szapitel, Adamowicz; aus der Wyzwolenie-Partei: Kazimierz Wajanski, Jozef Putek; aus der Nationalen Partei: Aleksander Debski, Kwiatkowski; aus der NPP: Karol Popiel.

Liquidierung von Brest.

Warschau, 19. November. Wie der „Ilustrowany Kurjer Codzienny“ erfährt, hat die Wilnaer Eisenbahndirektion die Weisung erhalten, zwei spezielle Waggon-Bereitstellungen, die sobald als möglich desinfiziert werden sollen, um sie nach Brest am Bug zu befördern. Diese Waggonen sollen zum Transport der ehemaligen Abgeordneten Verwendung finden, die, wie wir seinerzeit meldeten, in Gefängnissen der Städte untergebracht werden sollen, wo die Gerichtsverhandlungen gegen sie stattfinden werden.

Die nicht mehr wiederkehren . . .

Warschau, 19. November. In den neuen Sejm werden sehr viele Oppositionsführer nicht wieder einziehen, die als Kandidaten in den einzelnen Bezirken oder aus der Staatsliste bei den Wahlen durchgefallen sind. Die bekanntesten unter ihnen sind folgende ehemalige Abgeordnete:

Der Marschall des zweiten Sejm Katak, Pfarrer Panas, der Präsident der Stadt Lodz Ziemiecki, der Führer der Zentrolinken in Lodz Kwapiński, ferner Stanczyk, Diamand, Kurylowicz, alle von der PPS, der Präses der Nationalen Arbeiterpartei-Rechten, R. Popiel, die Abgeordneten Putek und Wajanski von der Wyzwolenie, Rechtsanwalt Pieracki, der nationaldemokratische Führer in Lemberg. Ferner fielen von der PPS in den Wahlen durch Hausner, Prochnik und Prager, von der Wyzwolenie Thugutt, Frau Kosmowska und Stolarzki, von der Bauernpartei Cieplak.

Ueberfremdung.

Die Zündholzanzleihe unterzeichnet.

Warschau, 18. November. (P.N.) Das Finanzministerium teilt mit: Am 17. d. M. wurde das Abkommen zwischen dem Finanzministerium und der „Gesellschaft zur Ausbeutung des Zündholzmonopols in Polen“, sowie der schwedischen Zündholzgesellschaft als Garantin der polnischen Gesellschaft unterzeichnet. Es enthält: 1. die Verlängerung des Pachttermins des Monopols für die Zündholzfabrikation um 20 Jahre, d. h. bis zum Jahre 1955, sowie eine Änderung der Pachtbedingungen; 2. den Kontrakt einer Anleihe in Höhe von 32.400.000 Dollar, verzinst mit 6 1/2 Prozent jährlich. Der Emissionsskurs beträgt 98.

Dieses Abkommen tritt nach der Verabschiedung der entsprechenden Vorlagen durch die gesetzgebenden Körperschaften in Kraft.

Dorten amnestiert.

Die Laufbahn eines Hochverraters.

Der vierte Strafsenat des Reichsgerichts hat das Hochverratsverfahren gegen den berühmten rheinischen Separatistenführer Dr. Dorten eingestellt und den Haftbefehl aufgehoben. In dem Beschluß des Verdictshofes heißt es:

„Das gegen den früheren Staatsanwalt Dr. Dorten, geboren am 10. Februar 1880 in Endenich (Landkreis Bonn), eingeleitete Verfahren wegen Hochverrats wird auf Grund des § 1 Abs. 1 und des § 2 des Gesetzes vom 14. Juli 1928 und auf Grund der Räumungsamnestie vom 5. Oktober 1929, 24. Januar 1930 und 27. Juni 1930 eingestellt. Der Haftbefehl vom 11. Juni 1919 wird aufgehoben.“

Wir wollen hoffen, daß mit der Amnestierung Dortens die letzten Beziehungen zwischen dem Reich und dem Separatistenführer erledigt sind und daß man nie mehr Grund haben wird, sich mit dem „rheinischen Staatspräsidenten“ zu beschäftigen. Gemäß werden die Erfahrungen von 1919 bis 1929 und die Vorgänge nach der Räumung förmlich Eindruck bei ihm hinterlassen haben, daß ihm nicht einfällt, das Rheinland noch einmal mit seinem Besuche zu beglücken.

Dorten war vor dem Kriege und während des Krieges bei der Staatsanwaltschaft III in Mosabit angestellt, ließ sich aber nach Kriegsende nach Wiesbaden zur Kur beurlauben und nahm hier gleich seine Beziehungen zu den Franzosen auf. Am 2. Juni 1919 ließ er in Wiesbaden die „Rheinische Republik“ ausrufen und machte sich selbst zu ihrem ersten Staatspräsidenten. Am 4. Juni besetzte das „Ministerium“ durch einen Handstreich das Regierungspräsidium. Eine Stunde später drangen Wiesbadener Bürger in das Amt ein, warfen die neuen Herren auf die Straße, wobei es nicht ohne Prügel abging, und jagten sie zur Stadt hinaus. Das war das Ende der Dortenschen Republik. Ein netter Vers, nach der Melodie „Als wir 1870...“ zu singen, prangte am nächsten Morgen an den Wänden des Polizeipräsidiums:

„Als der Dorten mit Konforten
Zur Luisenstraße zog
Und von dorten durch die Pforten
Pablist auf das Pflaster flog,
Ja, das war ein schönes Fest,
Mittwoch Abend ist's gewest,
So gibts Stiebe für die Plebe
Zu dem Freistaat Deutschland-West.“

Der Haftbefehl wegen Hochverrats vom 11. Juni konnte nicht ausgeführt werden, da Dorten unter französischem Reichsschutz stand. Am 24. Juni aber wurde Dorten von Unbekannten nach Frankfurt a. M. entführt, verhaftet und nach Leipzig gebracht. Auf Vorstellungen der Entente hin mußte er wieder auf freien Fuß gestellt werden. Im Verein mit Smeets, Matthes und anderen Sonderbündlern trieb er seine dunklen Pläne weiter, bis der Ruhrkampf 1923 den Separatisten wieder Oberwasser gab. Aber auch die „zweite Rheinische Republik“ vom Herbst 1923, in der Dorten im Norden die erste Rolle spielten, scheiterte an dem einmütigen Widerstande der Rheinländer, wenn auch die tatkräftige Unterstützung der Franzosen und Belgier gewaltsame Mittel zur Unterdrückung des Verrates nötig machten. Im Jahre 1925 verschwand Dr. Dorten endgültig aus dem Rheinland und lebt seit der Zeit in guten Verhältnissen in Nizza.

Diese guten Verhältnisse kann Dr. Dorten sich selbstverständlich nur durch die Pariser Unterstellungen erlauben. Das Geld fließt aus denselben Quellen, die den Hochverrat Dortens finanzierten. Die ersten Versuche, die Herkunft der Gelder zu verfolgen, scheiterten sehr bald an ihrer allzu großen Durchsichtigkeit, und man hat auch später nicht mehr zu leugnen gewagt, daß französisches Geld die Triebfeder zu der versuchten Errichtung des rheinischen Freistaates gewesen ist.

Mit Dr. Dorten verschwindet ein Mann aus der Zeitungsberichterstattung — „Geschichte“ kann man sein Treiben nicht nennen —, der zu den finsternen Gestalten der Nachkriegszeit gehört. Die einmütige Ablehnung seiner Pläne durch die Rheinländer, das mutige Verhalten der Bewohner des besetzten Gebietes in den schwersten Zeiten des Ruhrkampfes 1923 überstrahlt aber so stark die Umtriebe der Sonderbündler, daß ihre schwarze Schande den Ehrenschild der Rheinlande nicht beschmutzt.

Dr. Dorten hat sich endgültig von der Bühne des öffentlichen Lebens zurückgezogen. So sehr es zu bedauern ist, daß er amnestiert werden mußte, so wenig ist zu befürchten, daß er sich wieder in seiner rheinischen Heimat, an der er jedes Recht verpielt hat, sehen läßt. Ein neues Arbeitsfeld könnte ihm empfohlen werden: Er könnte im Verein der „Amis des Pays Rhénans“, der Sammlung der geflüchteten Separatisten in Mex. sich eifrig in der Verfassung von Entschuldigungen und Protesten betätigen. Der Erfolg würde der gleiche sein wie bei seiner Tätigkeit im Rheinland: die Rheinländer würden noch mehr hellhörig werden und noch besser erkennen, von welcher Seite aus ihrer Freiheit Gefahr droht, und ihre Liebe zum Reiche würde neue Nahrung erhalten.

Radikale Welle im Reich.

Die Lehre der Kommunalwahlen in Baden und Mecklenburg.

Der 16. November war ein Wahlsonntag. Nicht nur in Polen sondern auch in Danzig und — Stadiparlamentarisch gesehen — auch in Deutschland, wo inzwischen die Ergebnisse der Kommunalwahlen in Baden und Mecklenburg bekannt geworden sind. Sie zeigen vor allem, daß diejenigen, die auf ein rasches Abflauen des Radikalismus der Wähler gehofft hatten, im Unrecht waren. Das Gegenteil ist eingetreten, die Nationalsozialisten haben ihren Wahlsieg vom 14. September 1930 nicht nur durchweg auf die Stadtparlamente, die neu gewählt wurden, übertragen, sondern sie konnten trotz der im allgemeinen stark gesunkenen Wahlbeteiligung in vielen Orten ihre Stimmenzahl weiter erhöhen und sind in manche Gemeindegewalt, in der es bisher keinen Nationalsozialisten gab, als stärkste, ja als weitaus stärkste Partei eingezogen.

Man müßte sich wundern, wenn es anders wäre. Wenn über sechs Millionen Wähler gegen die Tatsache der Triebkraft und der Wirtschaftskrise mit ihrer furcht-

baren Folge der Arbeitslosigkeit vor zwei Monaten protestierten, dann besitzen sie jetzt nicht weniger, sondern mehr Anlaß zum Protest. Die Arbeitslosigkeit hat nicht nur nicht nachgelassen, das wäre ja schon aus Gründen des saisonmäßigen Ablaufs nicht denkbar, sondern sie hat sich in diesen zwei Monaten in rasendem Tempo weiter verstärkt. Die Zahl der Arbeitslosen wird jetzt schon mit 3 1/2 Millionen angegeben, das sind mit den Angehörigen zehn bis zwölf Millionen Menschen, die — es ist menschlich durchaus verständlich — radikalen Parolen leicht zugänglich sind. Die Wahlen zu den Stadtparlamenten, in denen es um andere als diejenigen Fragen geht, mit denen die Nationalsozialisten ihre Wahlagitatorien bekämpfen, verstärken noch den Eindruck, daß der Aufschwung der Nationalsozialisten im stärksten Maße mit der Entwicklung von Wirtschaftskrise und Arbeitslosigkeit verknüpft ist. So werden schließlich auch seine Grenzen sichtbar; denn die Krise kann und darf kein Dauerzustand werden. Im Frühjahr, wenn die saisonmäßige Belebung der Wirtschaft und Verringerung der Arbeitslosigkeit kommt und die Früchte der Sanierungsarbeit, die die Regierung in diesen Monaten geleistet hat und noch leisten wird, sich erkennen lassen, werden diese Grenzen überschritten sein.

Einen ebenso starken, ja stärkeren Eindruck, als der neue Wahlsieg der Nationalsozialisten, macht die schwere Niederlage, die die Sozialdemokratie im September erlitten mußte. Sie hat weit über die geringere Wahlbeteiligung hinaus Stimmen- und Mandatsverluste erlitten, die viel einschneidender sind als die Mandatsverluste bei der Reichstagswahl. Aus dem Abbrüdelungsprozess, den man im September feststellte, hat sich ein Niedergang entwickelt, der um so mehr zu denken gibt, als es bisher ja gerade die Sozialdemokratie war, die ihre Anhänger stets unzählig zur Urne brachte. Die Sozialdemokratie hört auf, die starke politische Realität zu sein, mit der man bisher, gern oder ungern, immer rechnen mußte. Die preussischen Landtagswahlen, die früher oder später doch kommen müssen, dürften den ganzen Umfang der sozialdemokratischen Abwärtsbewegung enthüllen.

Die bürgerlichen Parteien haben, man kann es nicht leugnen, in dieser Auseinandersetzung zwischen Sozialdemokraten und Nationalsozialisten wieder eine ziemlich klägliche Rolle gespielt. Ihre Stimmen- und Mandatsverluste sind zum Teil katastrophal, und sie beschränken sich durchaus nicht auf die deutschnationale Partei, deren Anhänger den Übergang zu den Nationalsozialisten offenbar am leichtesten finden. Auch die Deutsche Volkspartei steht, was die Verluste anlangt, durchaus in Front, von der Staatspartei gar nicht zu reden, und selbst die bürgerlichen Einheitslisten, die in vielen Gemeinden vereinbart wurden, haben die Niederlage nicht verhindern können. Die Wahlergebnisse — auch die Kommunisten haben sich übrigens zum Teil noch als aufstrebende Partei erwiesen — zeigen, daß die Entwicklung, die in der Reichstagswahl zum Ausdruck kam, weiter anhält.

Polen und Deutschland.

London, 18. November. (P.M.) In einem umfangreichen Kommentar zur französischen Außenpolitik bringen die „Times“ im Zusammenhang mit der Debatte in der Deputiertenkammer und der letzten Rede des französischen Außenministers Briand einen Abschnitt, der sich mit dem Verhältnis Deutschlands zu Polen befaßt. Das Quat d'Orsay, so heißt es darin, unterstützt seit längerer Zeit aktiv die Besserung der deutsch-polnischen Beziehungen. Aus guter Quelle wird mitgeteilt, daß Polen, sofern Deutschland die polnisch-litauische Verständigung in der Memelfrage unterstützen würde, wahrscheinlich bereit wäre, die deutschen Argumente in der Frage des Weichsel-Korridors wohlwollend anzuhören; doch wie man sieht, wird ein solcher Schritt nicht beabsichtigt.

Daraufhin hat der polnische Botschafter in London, Graf Skirmunt, an die Redaktion der „Times“ ein Schreiben gerichtet, in dem es u. a. heißt:

„Da ein Abschnitt des Artikels den Eindruck macht, als ob einige maßgebende polnische Kreise unter gewissen Bedingungen den deutschen Argumenten in der Frage des polnischen Korridors Gehör schenken würden, halte ich es für meine Pflicht zu erklären, daß diese Meldung, die man nicht ernst nehmen darf, nicht aus einer guten Quelle stammen kann. Keine verantwortlichen Faktoren in Polen würden in eine Diskussion über die in der Korrespondenz der „Times“ aufgeworfene Frage eintreten.“

Der volljährige Otto.

Das neue Oberhaupt des Hauses Habsburg.

Endlich ist es so weit... das Haus Habsburg bekommt sein neues Oberhaupt: am 20. November vollendet Erzherzog Otto, der älteste Sohn des letzten österreichisch-ungarischen Kaisers Karl, sein 18. Lebensjahr. Nach der alten Hausordnung derer von Habsburg, wird die dynastische Volljährigkeit mit dem Alter von 18 Jahren erreicht. Somit kann Ottos Mutter, die Erzherzogin Zita, die bis heute die Rechte des Dynastie-Hauptes für ihren minderjährigen Sohn interimistisch ausübt, erleichtert aufatmen: ein Mann ist da, der die verdorrten Äste des alten Baumes mit neuem Leben füllt, dem ohnmächtig gewordenen Habsburger Arm zur neuen Kraft verhelfen und die uralte Geschichte seines Stammhauses mit neuem Vorbeug schmücken soll.

Die Habsburger konnten sich das älteste Herrscherhaus Europas nennen. Mit dynastischem Stolz konnten sie auf die unendliche genealogische Reihenfolge ihrer kaiserlichen Ahnen zurückblicken. Bis in die Mitte des 11. Jahrhunderts reichten die kräftigen Wurzeln des alten Baumes zurück — anno 1048 wird von Chronikern der Stammvater des Hauses, Gerhard Graf von Elzab, Herzog von Böhmen, genannt.

Groß und glanzvoll stand einst das Habsburgerreich unter den Völkern: Mit Recht konnte der größte Habsburger, Kaiser Karl V., behaupten, daß die Sonne in seinem Reiche nie untergehe. Einem Raubrittergeschlecht entstammend — schon der Name Habsburg, früher „Habichtsburg“, erinnert daran — wanderten die Führer aus dem Hause Habsburg selten in den Fußstapfen ihres halb legendären Ahnen, des Grafen Rudolph, der als Vorbild eines Friedensfürsten galt. Im Laufe der Jahrhunderte führte das Haus Habsburg unzählige Kriege. Das Kriegsglück war aber den Habsburgern selten hold: fast alle



10751

Kriege ihrer 800jährigen Geschichte nahmen eine für dieses Herrscherhaus ungünstige Wendung. Das Kriegshandwerk wurde den Habsburgern zum Verderb. Über alle Schäden und Gebietsverluste, die das Habsburger Haus als Folge von verlorenen Schlachten erleiden mußte, konnten durch das Eheglück wettgemacht werden. Was Mars ten Habsburgern genommen, gab ihnen immer Juno wieder! Und so entstand der berühmte Spruch: „Mögen die anderen Kriege führen, — du, glückliches Österreich, heirate!“ Bella gerant alii, tu felix Austria nube.

Unter allen Kriegskatastrophen, die die Habsburger erlitten, war die Katastrophe des Weltkrieges die furchtbarste: sie verlebte ihnen den Gnadenstoß. Wird nicht das neue Oberhaupt des alten Hauses, der 18jährige Otto, den Traditionen seines Geschlechtes folgend, den Versuch machen, durch eine glückliche Ehe das zu retten, was nach dem Debakel der Donau-Monarchie noch zu retten ist? Trotz aller offiziellen Dementis wird immer wieder hartnäckig das Gerücht verbreitet, daß Erzherzog Otto als prinzipaler Gemahl für die jüngste Tochter des italienischen Herrscherpaares, die Prinzessin Maria, in Aussicht genommen worden sei. Die Verlobung Ottos mit der Prinzessin Maria soll, wie behauptet wird, ein neues festes Glied in der Kette der italienischen Allianzen schmieden — und zwar soll sie als Signal zu seiner Thronbesteigung dienen. Zuerst wird der ungarische Thron gemeint. Die legitime Strömung in Ungarn ist ziemlich stark. Offiziell wird der ungarische Staat immer noch „Königreich Ungarn“ genannt, und das Staatsoberhaupt Horthy betrachtet sich nur als Reichsverweser und Statthalter der verwaisten Stephanskronen. Es ist natürlich schwer nachzuprüfen, inwieweit diese Heiratsperspektiven Ottos ihrer tatsächlichen Verwirklichung nahe sind. Jedenfalls würde ein Habsburger, dem ausgerechnet Italien zum Throne verholfen hat, ein „göttliches Schauspiel“ sein.

Nicht nur in Ungarn, auch in Österreich werden bald die Habsburger-Anhänger eine regere Tätigkeit entwickeln. Schon gingen Gerüchte durch die Presse, daß an die schweizerischen Bundesbahnen kürzlich die Anfrage gerichtet worden sei, ob Erzherzog Otto die Durchreise durch die Schweiz gestattet würde. Angeblich erfolgte eine Antwort in dem Sinne, daß Otto unbeschadet die schweizerische Grenze passieren könne, so lange er als Privatmann reisen würde. Wir wollen hier nicht die Frage berühren, welche gefährlichen Komplikationen für den Frieden Mitteleuropas die Rückkehr des Habsburgers nach Ungarn — geschweige denn nach Österreich — nach sich ziehen würde. Es genügt aber die Feststellung, daß solche Gerüchte mit ernstlicher Hartnäckigkeit immer von neuem verbreitet werden.

Deutsches Reich.

Dr. Scholz tritt vom Parteivorstand zurück.

Aus Berlin wird gemeldet: Der Vorsitzende der Deutschen Volkspartei, Dr. Scholz, hat aus Gesundheitsrücksichten seine Ämter als Parteivorstand und Reichstagsfraktions-Vorsitzender der Deutschen Volkspartei niedergelegt. Der Parteivorstand der Deutschen Volkspartei hat einstimmig beschlossen, dem Zentralvorstand den Abg. Dingeldey als Parteiführer in Vorschlag zu bringen.

Vor dem Start nach Spanien.

Paris, 18. November. Das Dornier-Flugschiff „Do X“ hat gestern zwei Demonstrationsflüge über der Gegend von Bordeaux ausgeführt. Obgleich jedesmal etwa 40 Passagiere, hauptsächlich Sachverständige des französischen Luftfahrtwesens, an Bord waren, hob sich das Flugzeug leicht und elegant in die Luft. Der Start zur Weiterreise nach Spanien soll Mittwoch erfolgen. Auf die Bitte verschiedener spanischer Persönlichkeiten wird „Do X“ zuerst Santander anlaufen.

Die Tatsache, daß das Flugschiff am Freitag auf dem Wege nach Bordeaux bei Einbruch der Dunkelheit keine Antwort auf seine funktentelegraphischen Bitten um Angabe eines geeigneten Landungshafens erhalten hatte, ist, wie der „Matin“ ermittelt hat, darauf zurückzuführen, daß der Funker entgegen den internationalen Abmachungen nicht auf der Wellenlänge 600 gearbeitet hat. Die Bordstation verkehrte mit einer deutschen Privatstation auf einer besonderen Fänge. Infolgedessen haben die französischen Stationen, die erst Freitag mittag verschifften, der „Do X“ Nachrichten zu übermitteln, ihr Vorhaben nicht ausführen können. Es war ihnen nur möglich, durch Vermittlung von Schiffen, welche die „Do X“ überflogen hatte, die Position des Flugbootes festzustellen. — Dr. Dornier hat sich bei seiner Ankunft in Bordeaux für die Bemühungen der französischen Behörden bedankt.

Großfeuer in den Stehr-Werken.

Wien, 19. November. (Eigene Drahtmeldung.) In den Stehr-Werken in Steyrbrunn brach ein Großfeuer aus, das einen erheblichen Materialschaden verursachte. Der Schaden wird auf 1.800.000 Schilling (etwa 1.600.000 Pfund) geschätzt.

Ein früherer Dzeanflieger als Falschmünzer verhaftet.

Wien, 18. November. Auf dem Semmering wurde der Dzeanflieger Levine, der gemeinsam mit Chamberlin als erster den Transozeanflug U.S.A.—Deutschland zurückgelegt hat, von der Wiener Geheimpolizei verhaftet, als er gerade im Begriff war, sich nach mehrwöchigem Aufenthalt auf dem Semmering nach Italien zu begeben. Er steht im Verdacht, mit einem Wiener Gravur wegen Anfertigung von Stangen für französische Münzen verhandelt zu haben. Im ersten Verhör bekennt der Flieger jede Schuld.

Pommerellen.

19. November.

Graudenz (Grudziadz).

Festversammlung des Katholischen Gesellenvereins.

Am 11. November feierte der Katholische Gesellenverein Graudenz die Einführung des neuen Vorsitzenden, Pfarrer Gdaniec, in einer Festversammlung. Um 8 Uhr abends eröffnete der Senior des Vereins Viktor Emvel, der bis dahin die Leitung innehatte, die Versammlung und begrüßte alle Ehren- und Mitmitglieder, die Vertreter des Verbandes Deutscher Katholiken, die Vertreter des Cäcilien-Vereins, sowie alle selbständigen Handwerksmeister und Kaufleute, die als Gäste erschienen waren. Es ist auch unser aufrichtiger Wunsch, äußerte der Senior, daß das gute Verhältnis zwischen unseren Vereinen weiterhin bestehen und weiter ausgebaut werde zum Wohle deutscher Glaubensgenossen, zum Wohle und Nutzen deutscher Handwerksgehilfen. Darauf erfolgte die Begrüßung und Einführung des neuen Führers.

Der Senior wies darauf hin, daß Religion und öffentliches Leben, Staat und Kirche, wie auch werktätige Jugend und geistliche Führer, Vereine und Pfarngemeinde zusammengehören. Der neue Führer versprach, nur im Interesse des Vereins arbeiten zu wollen. Im Namen des Verbandes Deutscher Katholiken überbrachte Dr. Bischoff die herzlichsten Glückwünsche. In längerer Ausföhrung sprach der Redner über die Vorteile einer engeren Zusammenarbeit aller deutsch-katholischen Vereine. Wir wünschen eine Verbindung zwischen Arbeit und Studium, Werkstätten und geistig Schaffenden, und daß das Geistige auch im deutschen Handwerkerstand erhalten bleiben möge. Mit dem Vereinsgrüße „Gott segne das ehrbare Handwerk“ schloß der Senior den offiziellen Teil.

× Bevölkerungsbewegung. In der Woche vom 10. bis zum 15. November 1930 gelangten auf dem hiesigen Standesamt zur Anmeldung: 24 eheliche Geburten (13 Knaben, 11 Mädchen), sowie 5 uneheliche Geburten (4 Knaben, 1 Mädchen), ferner 13 Eheschließungen und 14 Todesfälle, darunter 6 Kinder bis zu einem Jahre (3 Knaben, 3 Mädchen).

× Getreideamt durch das Militär. Die Verwaltung des Intendantur-Materialienmagazins in Graudenz, Proviantamtstraße (Promiantowa), fußt während der Zeit von 8-16 Uhr von Landwirten Safer und Roggen in Mengen bis zu 1000 Kilogramm zu Tagespreisen.

× Im Prozeß Stanek wurde weiter Rechtsanwalt Alexander Szenwald, der Aufsichtsratsvorsitzende während der Amtszeit des Angeklagten, vernommen. Der Zeuge verneint sich ausführlich über die Beziehungen des Angeklagten zu der damaligen Firma Autowiski i Ska., bei der der Angeklagte Teilhaber war und von deren Geschäftswechseln er Gebrauch gemacht hat. Auf einer Vorstandssitzung sei, als ein Revisor ein Verzeichnis der Wechsel der Firma K. i Ska. vorlegte, dem Direktor Stanek deswegen protokolllarisch die Unzulässigkeit dieses Verfahrens vorgeworfen worden. Der Zeuge hatte schon vor-

Zum Gejm durften wir nicht wählen!

Darum zeigen wir unsere Einheit am

23. November

bei der

Senatswahl!

In ganz Pommerellen geben wir die

Liste 22 ab.

her den Angeklagten darauf verwiesen, daß die Firma K. i Ska. schwerlich die Wechsel auszukufen in der Lage sein werde. Der Zeuge wird im Laufe seiner Vernehmung wiederholt vom Staatsanwalt und Vorsitzenden über einige, weniger allgemeines Interesse erheischenden Transaktionen von maßgebenden Personen der Firma Pom. Zakl. Ceram. befragt und erteilte darauf die nötigen Auskünfte. Aus der Darlegung betreffs eines Vertrages oder einer Deklaration mit dem Angeklagten geht hervor, daß der Angeklagte Stanek dem Zeugen und einem anderen einflußreichen Aufsichtsratsmitglied als Sicherheit eine Eintragung auf eine Autowiskische Hypothek zu verschaffen beabsichtigte, was aber daran scheiterte, daß K. es ablehnte, für Verbindlichkeiten Staneks aufzukommen. Die Deklaration bezüglich der Ansprüche an Stanek war schriftlich abgefaßt, an die Unterschriften erinnert sich der Zeuge nicht mehr. Zeuge Niewinowski bestätigt, daß der Vertrag schriftlich gefaßt und nur von Frau Stanek unterschrieben war. Seitens der Firma Pom. Zakl. Ceram. habe niemand unterzeichnet. Der Angeklagte behauptet, daß Zeuge Szenwald in Anwesenheit des einflußreichen Aktionärs Handzelmicz die Vereinbarung unterschrieben habe.

× Versuchter Selbstmord. Aus dem Leben zu scheiden suchte am Montag eine weibliche Person. Zu diesem Zwecke nahm sie ein Quantum Rattengift ein. Die Verzweifelte wurde ins Krankenhaus geschafft, wo sie in wenigen Tagen ihrer Genesung entgegensteht.

× Eigenartige Flucht. Daß ein Arrestant seinem Transporteur entweicht, oder daß ein Gefangener den drückenden Gefängniszellen entwischt, kommt ja öfters vor. Wenn aber ein Häftling in Gesellschaft eines - Anstaltskassenzelbeamten in unerlaubte Ferne zieht, so ist das gewiß ein kurioses Geschehnis. Und ein solches ist derzeit aus Graudenz zu vermelden. Hier hatte nämlich der Zuchthausbureaubeamte Bonkowski eine Veruntreuung in Höhe von 850 Zloty auf dem Kerbholz. Dies veranlaßte ihn, seine wertige Person außerhalb der Anstalt

Hartnäckige Verstopfung, Dickdarmlataorrh, Blähungsbeschwerden, Magenverstopfungen, allgemeines Krankheitsgefühl werden sehr oft durch den Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwajers - morgens und abends je ein kleines Glas - beseitigt. (11720)

in Sicherheit zu bringen. Er wählte sich dazu einen gleichgestimmten Genossen in der Person eines längere Jahre Strafkraft verbüßenden Mannes namens Rymkowski, mit dem er in gewiß nicht lauterer Beziehungen gestanden haben dürfte, und beide verließen am Montag nachmittag 1 Uhr das für sie unpassliche Haus, um nicht mehr zurückzukehren. Wahrscheinlich haben sie sich ins Ausland gegeben oder werden es noch tun. Um ihrer Habhaft zu werden, ist hinter ihnen ein Steckbrief erlassen worden.

× Schwierige Verhaftung eines entflohenen Häftlings. Im Juni d. J. flüchtete aus dem Graudenzener Untersuchungsgefängnis ein wegen mehrerer Eigentumsvergehen festgenommener junger Mann namens Dabrowski. Am Sonnabend sah der durch die Herrenstraße (Pańska) gehende Schutzmann Sikorski dort einen Passanten, den er als den seinerzeit aus dem Gefängnis entwichenen D. erkannte. Bei der Führung des jetzt wieder festgenommenen Langfingers zum Kommissariat stürzte sich dieser plötzlich auf den Beamten, und es entspann sich ein wütender Kampf zwischen den beiden, in dem es dem Schutzmann gelang, seinen Irrestanten zu übermächtigen. Bei der auf der Polizei vorgenommenen Leibesvisitation wurden bei dem Verhafteten zwei Revolver vorgefunden. Unter starker Bedeckung brachte man nun den gefährlichen Ausbrecher erneut ins Untersuchungsgefängnis.

× Eine Schaufensterscheibe nach der andern. Im Laden des Notzuidischen Konfektionsgeschäfts am Marktplatz (Rynek) wurde in der Nacht zum Dienstag eine Schaufensterscheibe eingeschlagen. Es gelang aber, das damit verknüpfte diebische Vorhaben nicht zur Ausführung bringen zu lassen, und zwar dadurch, daß man die Täter beizeiten verschreckte.

× Gefohlen wurden dem letzten Polizeibericht zufolge: Anna Blatowicz aus Sartowik (Sartowice), Kreis Schwes, ein Musikapparat „Harmonia“ und ein Geldbetrag von 40 Zloty (Gesamtsumme 80 Zloty); Ludwig Danker, Getreidemarkt (Plac 23 stycznia) ein 70 Zloty Wert besitzendes Schild; Tomasz Staniszewski, Grabenstr. (Grobłowa) 36, ein Handwagen im Werte von 160 Zloty.

× Wem gehören Uhr und Ring? Die Polizei in Dirschau (Tczew) beschlagnahmte bei einer verdächtigen Person eine goldene Herren- oder Damen-Armbanduhr sowie einen goldenen Ringerring mit braunem Stein (Kopf eines Kreuzritters). Diese beiden Gegenstände sollen angeblich einer Person in Graudenz gestohlen worden sein, die den Diebstahl nicht der Polizei gemeldet hat. Die hiesige Kriminalpolizei ersucht den Eigentümer der genannten Sachen, sich bei ihr, Kirchenstraße 15 II (Koscielna), zu melden.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Wirtschaftsverband händ. Berufe. Donnerstag Sprechst. 5-7/2, 11/2 Gold. Löwe. 1862

Anzeigen-Annahme für Graudenz:

Arnold Kriedte, Buchhandlung, ul. Mickiewicza 3.

Graudenz.

Fachmännische Beratung - Kostenanschläge usw. unverbindlich.

22 Achtung! Deutsche Wähler der Stadt Graudenz! 22 Achtung Deutsche Wähler und Vertrauensleute 22 der deutschen Liste 22. Am Sonntag, dem 23. November stimmen wir bei den Senatswahlen geschlossen für die Liste 22

- Die Wahllokale und Stimmbezirke sind dieselben wie bei den letzten Wahlen. Im Zweifelsfalle geben die unten benannten Stellen genaue Auskunft. Besondere Stimmzettelteiler stehen am Wahltag vor den Wahllokalen mit Zettel an erer Liste nicht aus. Deshalb vorerst Euch rechtzeitig mit Stimmzetteln der Liste 22. Diese sind bei den genannten Vertrauensleuten und den nachstehenden Auskunftsstellen jederzeit zu erhalten. Am Wahltag erhalten Sie Auskunft und Stimmzettel in der Zeit von 8 bis 21 Uhr in folgenden Auskunftsstellen: 1. Deutsches Wahlbüro, im Marienheim, Stajica 5, Telefon 845. 2. Deutsche Volksbank, Starornitowa 1, Telefon 249. 3. Im Büro Schufabrik A. Domle, Chetmiska 42/44, Telefon 866. 4. Im Hause Tischlermeister M. Schwarz, Lipowa 47, Telefon 714.

Geht nach Möglichkeit schon vormittags wählen. Nehmt einen gültigen Ausweis oder anderes Dokument, wenn Ihr zur Wahl geht, mit. Meldet uns schon jetzt franke oder gebrechliche Wähler zur Abholung durch Fuhrwerk. Stellt Euch freiwillig zur tätigen Mitarbeit am Wahltag einer der obigen Auskunftsstellen am Sonntag zur Verfügung.

22 Der Deutsche Wahlauschub. 22 Der Deutsche Wahlauschub 22

Am 16. November d. J. verschied nach langem schweren Leiden unser langjähriger Herr Herrmann Wagentnecht. Wir verlieren in dem Verstorbenen einen treuen Beamten, dem wir über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren werden. Benze & Duday, Teerdestillation, Grudziadz.

Durch den Tod wurde unser langjähriger Herr Herrmann Wagentnecht am 16. November d. J. von seinem langen Krankenlager erlöst. Der Verstorbene war uns durch seinen lauterer Charakter ein lieber Mitarbeiter, dessen Andenken wir stets bewahren werden. Die Beamten der Firma Benze & Duday, Grudziadz.

Graudenzener Ruderverein z. 1 Mittwoch, d. 26. November 1930 abds. 8 Uhr findet unsere diesj. Sanftbewegung im Bootshaus statt. Tagesordnung: 1. Bericht d. Vorstandes, 2. Bericht des Fahrwarts, 3. Bericht des Bootswarts, 4. Neuwahl des Vorstandes, 5. Anträge, 6. Verschiedenes. Anträge sind schriftlich bis zum 24. 11. an den unterzeichneten Vorsitzenden zu richten. Der Vorstand i. A. Rud. Domle.

Dauerwellen moder. Damenhaarschn. Ondulation, Kopf- u. Gesichtsmass., Kopfwäsche, Maniküre, Damen- u. Herrenfris. A. Orlikowski, Ogrodowa 3, am Fischmarkt. 11401

Jung-Mädchen- u. Frauenromane beliebter Schriftstellerinnen werden vertrieben täglich von 9-6 12221 Praca 1, part. rechts.

Gold- u. Silbermünzen kauft Paul Wodzial, Uhrmacher u. Optiker, Torunita 5. 11899

Intell. Fräulein f. d. Vormittagsstunden zu ein. Rinde gesucht. Offerten unt. W. 12224 an die Geschft. Arnold Kriedte, Grudziadz, erb.

Deutsche Bühne Grudziadz. Billett-Kontrollenre für die Theater-Ausführungen können sich melden bei dem 1. Vorsitzenden, Arnold Kriedte, Mickiewicza 3. 12222

Deutsche Bühne Grudziadz. Sonntag, d. 23. Novbr. Toten-Sonntag

Keine Vorleistung. Nächste Aufführung Sonntag, d. 30. Novbr. um 19 Uhr:

„Sex Appeal“ Lustspiel von Fr. Bonsdale.

Thorn (Toruń).

† **Von der Weichsel.** In weiterem Rückgang begriffen betrug der Wasserstand Dienstag früh am Thorneer Pegel 2,00 Meter über Normal. — Der in den letzten Tagen herrschende Sturm machte den Dampfer-, Kahn- und Prähm-Besitzern am Weichselufer viel zu schaffen. Sie mußten, auch wegen des hohen Wellenganges, Tag und Nacht bereit sein, um das Ausschlagen ihrer Fahrzeuge an den Steinböschungungen zu verhindern. Durch Bruch von Stangen, Laufbrücken usw. wurde teilweise auch Schaden angerichtet. **

v. **Unfall bei der Arbeit.** Der bei einem Besitzer in Schwarzbruch (Gzarnobłoto) beschäftigte 17 Jahre alte Arbeiter Malbrant aus Thorn, Kojarowa 48, geriet am Montag beim Häckselschneiden mit der rechten Hand an das Messer, wobei ihm drei Finger abgeschnitten wurden. Der Bedauernswerte wurde sofort nach Thorn gebracht, wo er im städtischen Krankenhaus Aufnahme fand. **

† **Der Dienstag-Wochenmarkt** stand bereits im Zeichen des kommenden Totensonntags und sehr viel Kränze und Strauße aus Tannengrün und künstlichen Blumen gaben ihm ein ernstes Gepräge. Eier und Butter kamen auf 3,20 bis 3,60 bzw. 2,00—2,50, Sahne kostete 1,50—2,00, Glumie 0,40—0,50. Der Gemüsemarkt brachte Spinat zu 0,80, Mohrrüben und Kürbis zu 0,10, rote Rüben pro Kilo zu 0,15, Blumenkohl zu 0,20—1,50, Grünkohl zu 0,20, Rosenkohl zu 0,50—0,70, Zwiebeln zu 0,15, Kartoffeln zu 0,08—0,09 pro Pfund, Weiß-, Wirsing- und Rotkohl waren im Preise unverändert, Apfel 0,10—0,70, Birnen 1,00—1,20, Weintrauben und Walnüsse 1,50, Zitronen pro Stück 0,20—0,25. Die Geflügelpreise waren unverändert. Infolge des Schneefalles waren weniger Landleute hereingekommen. Das Angebot konnte die Nachfrage aber befriedigen. **

† **Leichenfund.** Montag vormittag wurde auf dem rechten Weichselufer, ungefähr 400 Meter von Bieles Kämpfe entfernt, die Leiche einer weiblichen Person von etwa 25 bis 30 Jahren und in der Größe von etwa 1,60 Meter geborgen. Die Tote war mit einem schwarzen Kleide, einem Sweater mit rotblauem Rande, roten Strümpfen, schwarzen Halbschuhen und einem roten Hut bekleidet. Die Todesursache konnte noch nicht festgestellt werden. Der Leichnam wurde von der Gerichtsbehörde beschlagnahmt und in das Schauhaus eingeliefert. **

† **Rant letztem Polizeirapport** gelangte am Montag ein kleiner Diebstahl zur Anzeige und ein Mordvergehen sowie eine Zuwiderhandlung gegen die Verkehrsvorschriften zur Protokollierung. **

In ganz Pommerellen

bei der Senatswahl am 23. XI.

Nr. 22

m **Dixchau (Tczew), 18. November.** Auf dem Rangierbahnhof Liebenhof kam es gestern abend zu einem Verkehrsunfall. Infolge Aufeinanderfahrens zweier Lokomotiven entgleisten beide, wobei die Wasserbehälter eingedrückt wurden. Der Geräterwagen der hiesigen Nebenerwerkstätte wurde sofort herbeigerufen. Die Aufräumungsarbeiten nahmen längere Zeit in Anspruch. Der Sachschaden ist nicht sehr groß. Glücklicherweise ist niemand verletzt worden.

m **Pesplin, 19. November.** Der Ort Pesplin ist auf der letzten Ministerratssitzung in die Reihe der Städte gesetzt worden. Pesplin liegt an der wichtigen Eisenbahnlinie Danzig—Warschau und ist auch Haltestation für D-Züge, zählt augenblicklich 5300 Seelen und besitzt drei Märkte, ein Elektrizitätswerk, eine Dampfmolkerei und eine Zuckerfabrik, welche ca. 500 Arbeiter beschäftigt. Seit 100 Jahren ist Pesplin die Residenz des Culmer Bischofs.

* **Neustadt (Wejherowo), 18. November.** Am 11. November waren es 50 Jahre, als die Hausangestellte Wlaska Grubba in den Dienst des Gärtnereibesizers F. Klinski trat. Dieselbe hat sich während der langen Zeit durch Treue, Fleiß und Gewissenhaftigkeit ausgezeichnet und ist heute noch in der Familie tätig. Die Jubilarin, die noch sehr kräftig ist, steht im 67. Lebensjahr und betreibt noch ihre 92 Jahre alte Mutter.

Freie Stadt Danzig.

* **Wieder ein Einbruch.** In der Nacht zum Montag wurde in die Tabakwarengroßhandlung von Emil Sul-Lah 2. Damm Nr. 8, ein Einbruch verübt, bei dem den Tätern eine große Anzahl von Zigarren und Zigaretten in die Hände fielen. Der Geschädigte hat für die Ergreifung der Täter eine Belohnung von 300 G. ausgesetzt.

* **Ein „schwerer Junge“ verhaftet.** Der Kriminalpolizei in Zoppot ist es gelungen, einen „schweren Jungen“ zu verhaften, der in Zoppot als Bettler von Haus zu Haus ging, wobei er sich taubstumme stellte und den Auskundschafter spielte. Er ist nämlich Mitglied der Gdinger Einbrecherbande, die die vielen Einbrüche in Zoppot auf dem Kirchhof hat. Es handelt sich um den 24 Jahre alten Alois Simon aus Gdingen, der in Polen wegen zahlreicher Einbrüche bereits mit Zuchthaus bestraft ist. Der Täter hat bereits ein Geständnis abgelegt. †

Der Neukülder Sensationsprozeß.

Die Manipulationen in der Sparkasse.

(Von unserem Sonderberichterstatter.)

Im weiteren Verlauf des Neukülder Prozesses gegen den früheren Bürgermeister Kruczyński und Gen. kamen die Unterschlagungen und Manipulationen in der Stadtsparnkasse zur Sprache. Auf Antrag des Staatsanwalts sollen die Angeklagten Pestka und Fras gefordert vernommen werden. Der Angeklagte Pestka wird abgeführt und Fras zuerst vernommen.

Fras ist seit März 1923 in der Sparkasse angestellt, erst als Buchhalter, dann als Gegenbuchführer. Er vertrat auch den Rentanten. Zu den monatlichen Gratifikationen des Bürgermeisters, die anfänglich 50 Zloty und dann 20 Prozent der Monatsgehälter als Bürgermeister betragen, erklärt Fras, daß die Zahlungen auf Grund der Beschlüsse des Kuratoriums erfolgt seien. Auch die Jagen, 13. und 14. Monatsgratifikation im Jahre 1925 sowie auch die in den folgenden Jahren gezahlten Weihnachtsgratifikationen von je 600 Zloty seien auf Grund solcher Beschlüsse gezahlt worden. Als im Mai 1925 die Monatsgratifikation auf 20 Prozent des Monatsgehaltes erhöht wurde, seien die bereits gezahlten Monatsbeträge, insgesamt 250 Zloty, auf besonderen Wunsch des Angekl. Kruczyński nicht gekürzt worden.

Im Jahre 1927 wurde ein Restgewinn von 1608,60 Zloty ermittelt, trotzdem tatsächlich ein Verlust von ca. 4000 Zloty bestanden hat. Dieser Gewinn sollte dem Reservefonds zufließen. Doch beschloß das Kuratorium, den Beamten und dem Bürgermeister in Anerkennung der guten Wirtschaft (1) 50 Prozent der Monatsgehälter als Gratifikation für Bilanzarbeiten zu bewilligen. Auch 2 Monate nach dieser Remuneration bewilligt das Kuratorium eine weitere Zuschlagsgratifikation von je 50 Prozent der Monatsbezüge, natürlich auch für den Bürgermeister, trotzdem dieser mit den Bilanzarbeiten nichts zu tun hatte. Alle diese Beschlüsse sind dem Magistrat und der Stadtverordnetenversammlung nicht vorgelegt worden.

Für die Delegationsreisen nach Warschau und Posen hat der Bürgermeister sich auch aus der Sparkasse Reisenvorschüsse von 600 und 500 Zloty zahlen lassen, trotzdem er schon aus der Sparkasse hierfür 1500 und 1200 Zloty entnommen hatte. Auch hier ist eine Berechnung nicht erfolgt.

Für die Arbeiten bei der Valorisation der Marktkonten durften die Sparkassen bis 1 Zloty pro Konto Gratifikation erteilen. Hier beschloß das Kuratorium, den Beamten 1 Zloty pro Konto zu bewilligen, was bei 2238 Konten 2238 Zloty ausmachen dürfte. Bei der Verteilung der Gratifikationen rechnete der Anrechnende aber 4238 Zloty aus, also 2000 Zloty mehr, als zulässig. Dem Bürgermeister sollten, trotzdem er hier nicht mitgearbeitet hatte, 1200 Zloty zufließen. Hierbei sind in den Kassenbüchern und auf dem Valorisationskonto ganz verschiedene Buchungen und zwar 2238 und 2000 Zloty vorgenommen worden und jede der Buchungen hat einen anderen Text. Fras kann hierzu nichts erklären, beruft sich aber auf den Beschluß, der auch die Aufstellung von 4238 Zloty umfaßt. Auch dieser Beschluß lag den Stadtbehörden zur Bestätigung nicht vor.

Bezüglich der Auszahlungen aus dem Arbeitslosenfond sagt Fras aus, von der Poliwobtschaft habe der Magistrat einen Vorschuß von 3000 Zloty am 28. 2. 1926 erhalten. Am 2. 8. 1926 habe Kruczyński 1000 Zloty entnommen, wie ihm Pestka erklärte, als Rückzahlung auf den Vorschuß, und 40 Zloty Reisekosten für die Fahrt nach Thorn. 2000 Zloty sind auf Veranlassung der Poliwobtschaft am 20. 4. 1926 an den Magistrat der Stadt Gdingen gezahlt worden. Die Eintragungen hat Fras nach Angabe des Pestka gemacht.

Kaufmann Borcki hatte 1924 um einen Kredit nachgesucht. Das Kuratorium bewilligte ihm einen laufenden Kredit von 2000 Zloty gegen Hinterlegung von Wechseln mit Unterschriften von zwei sicheren Bürgen. Ohne von Borcki die Sicherheit zu verlangen, erteilte die Sparkasse ihm einen Kredit von 5421 Zloty. Als nun Borcki 1926 sich als zahlungsunfähig erklärte, wurde das Debetsaldo Borckis Ende 1926 auf das Konto Maria Borcka übertragen, aber für das Jahr 1927 nicht übernommen. Es verschwand eben für drei Jahre ganz und gar, erst die Revisionen der neuen Direktion ergaben die Fälligkeit. Fras erklärt, die Umschreibung auf Veranlassung Pestkas getan zu haben, der die Verschleierung aus Angst vor dem Kuratorium machen ließ.

Es bestand seit 1925 ein Konto Nr. 2 Josef Lewandowski-Fußig. Auf dieses Konto trug Fras am 1. 1. 1925 einen Übertrag von 2868,49 Zloty ein. Ein Vorkonto existierte nicht, auch ist im Jahre 1924 keine Eintragung in den Büchern auf dieses Konto erfolgt. Ein Saldo in der Depositions inventur für 1924 ist auch nicht geführt worden. Fras meint hierzu, Lewandowski muß ein größeres Marktkonto gehabt haben, das valorisiert worden sei. Er habe selber auch größere Summen eingezahlt und entzogen. Das Gericht stellt aus den Büchern fest, daß der Valorisationsfonds in der Inventur per 31. 12. 1924 106 028 Zloty betrug, daß diese Summe nachträglich gestrichen und in 103 661,65 Zloty geändert ist und daß gerade diese Differenz von 2366,49 auf das Konto Nr. 2 als Übertrag neu eingetragen ist und zwar später, da das hierzu verwandte Kontoblatt erst Ende 1925 gedruckt und in der Sparkasse verwendet wurde. Diese Summe ist dann per 31. 12. 1925 zur Begleichung der Debetkonten Sulzels, Kruczyński's, Radowski's, Czermionka's, Wessers und der Vorschüsse Fras und Pestkas verwandt worden. In der Bilanz für 1924 ist diese Summe auch nicht vorhanden. Fras kann hierzu keine Erklärung geben.

Im Oktober 1926 soll Kaufmann Cyrklaff aus der Sparkasse ein Darlehen von 8000 Zloty entnommen haben. Diese Summe ist in den Kassenbüchern nicht gebucht, erst am 31. 12. 1926 ist der Betrag auf die Sparkasse der Stadt Gdingen im Konto pro Diverse gebucht. Das Gericht stellt an Hand der Bücher und Belege fest, daß die Stadtsparnkasse Gdingen diesen Betrag nie erhalten habe, ferner, daß auf dem Konto Diverse dieser Betrag Ende 1927 wieder gutgebucht ist, und zwar aus dem Erlös der Valorisation der Magistrats- und Kirchenanleihen in der Sparkasse, da diese Anleihen auf Veranlassung der Poliwobtschaft höher aufgewertet werden mußten. Statt diesen Erlös dem Reservefonds zuzuschreiben oder die Markteinlagen besser aufzuwerten, sei diese Verbuchung vorgenommen worden.

Beim Inkasso von Wechseln bedienten sich die Angeklagten eines Anverts, in welches das Geld der Wechseleinlöser floß. Bei Regulierung an die Banken wurden Schecks auf

Wenn Sie ein Piano

reell, gut und billig kaufen wollen, dann besuchen Sie das reichhaltige Lager der größten Pianofabrik



B. Sommerfeld, Bydgoszcz

ul. Sniadeckich 56 und ul. Gdańska 19.

Filiale Danzig, Hundegasse 112.

Filiale Grudziadz, ul. Groblowa 4.

Nur allererste Referenzen!

Günstige Zahlungsbedingungen. — — Langjährige Garantie.

die Bank Polsti oder P. A. D. ausgestellt. In mehreren Fällen sind die Beträge in den Büchern überhaupt nicht enthalten, es handelt sich um ca. 8000 Zloty. Fras meint, daß alle Beträge gebucht seien, sollte dies jedoch vorgekommen sein, sei dies aus Vergeßlichkeit geschehen, da er sehr überlastet gewesen sei.

Der Angekl. Pestka wird ebenfalls in Abwesenheit des Fras vernommen und macht fast dieselben Erklärungen wie Fras. Er beruft sich auf die Beschlüsse des Kuratoriums. Diese Beschlüsse wurden nie den Stadtorganen zur Annahme weitergegeben. Bezüglich Borckis abt er an, Fras den Auftrag gegeben zu haben, das Saldo auf den Namen der Frau B. im Konto Diverse zu übertragen. Zu Fras habe er volles Vertrauen gehabt. Fras hat ihn auch während seiner vorübergehenden Abwesenheit vertreten, eine formelle Übergabe der Kasse fand nicht statt, außer dann, wenn er für mehrere Tage abwesend war.

Bevce Chraon war mehrere Jahre Mitglied des Kuratoriums. Auf die Frage des Vorsitzenden, weshalb in einigen Fällen bei Beschlüssen über Gratifikationen an Kruczyński nur seine Stimme und die des Michalski notiert ist, kann er nichts antworten. Er meint, daß Michalski berechtigt war, an Abstimmungen teilzunehmen. Ähnlich äußert sich auch Bevce Kuzlarski. Auch er ist der Meinung gewesen, daß Michalski berechtigt war, zu stimmen.

Zum Wechselkonto werden die Beugen Kuchta, Landowski, Radowski, Rybandt u. a. vernommen; sie sagen aus, daß sie Inzosswechsel bar eingelöst haben.

Bevce Cyrklaff weiß nicht genau, ob er 8000 Zloty erhalten hat. Auf dem Konto sei dieser Betrag nicht gebucht. Sicher führte er damals nicht. Auch hat er das Fehlen der 8000 Zloty aus dem Wechselkonto nicht bemerkt. Er stellte einmal fest, daß ihm ein Betrag von 4000 Zloty doppelt belastet wurde. Auf sein Monitum ist dies richtiggestellt worden.

Berkühnigeboller Irrtum.

Statt Heilserum — Diphtheritiskeime.

London, 18. November. In einem Krankenhaus in Medellin (Columbien) wurden durch das Versehen eines Arztes 49 Kinder anstatt mit einem Heilserum mit Diphtheritiskeimen geimpft. 19 Kinder sind bereits gestorben. Man befürchtet, daß auch die übrigen Kinder den Tod finden werden. Alle Ärzte in der Stadt sind zusammenberufen worden, um ihr Äußerstes zur Rettung der Kinder zu tun.

Kleine Rundschau.

* **Neuer Weltrekord im Dauerfliegen.** Paris, 19. November. (Eigene Drahtmeldung.) Die französische Flieger Vossoutrot und Rossi, die aufgestiegen waren, um einen neuen Weltrekord aufzustellen, werden voraussichtlich noch heute landen, nachdem sie den Weltrekord in Strecken und Dauerflug bei weitem überboten haben. Am Montag nachmittag hatten sie bereits über 7000 Kilometer hinter sich.

Thorn.

Achtung Deutsche Wähler

der — Deutschen — Liste — Nr. 22

Besorgt Euch rechtzeitig und ausreichend mit Stimmzetteln der Liste 22 — Größere Stimmzetteldепots der Liste 22 sind in nachfolgenden Orten eingerichtet:

- Thorn: Deutsches Wahlbüro, Kabanista 10 Tel. 817
- Culmsee: Schmiedemeister Bött
- Bodgórj: Kaufmann Berner Tel. Toruń 677
- Gr. Wösendorf: Kaufmann Dvor.ii
- Schirpich: Kaufmann Eikenhart
- Slotterie: Besitzer Adolph Hellwig
- Kentischlau: Gutsbesitzer Hude Tel. 6.
- Schönsee: Gärtnerbesitzer Bormann Tel. 26
- Griesen: Kaufmann V. Schäfer Tel. 101
- Bozlershausen: Bauwerksmeister Ridelmann Tel. 31
- Strasburg: Klempnermeister A. Giesel
- Gollub: bei Herrn Apotheker Riekenfeldt Tel. 14.

22 Der deutsche Wahlauschub. 22

Damen erlernen zu schneiden low Schneiderei bei Wark Rózama 5. Penjon entl. im Hause. 11910	Sta. selongues u. Büchsisas neu, verkauft billigst Schulkapeziermstr. Male Garbary 11. 11222	Culmsee emittiert zum Totenfest Kränze, Grabkränze, Kreuze. Täglich frische Blumen, low blühende Topflanzen 12120
Meine Blütanfälle befind. i. sw. Jacoba f. Tabolit. Gactowice (Autentrieb). 11230	Kinderpult zu kaufen geist. Preisanz. u. R. 9434 a U. Cap. Wallis, Toruń. 12220	N. Haedele Chelmza. pow. Toruń. Blätter träubt Schmidt-Erlurt, ul. Blumen, Trepp-Booier raumunass, preisw. 11222
Damen die wäde. lich erlern. woll. lönn. sich meiden. 1110 kazianna 7. 1 Trepp.	2 trag. Sterlen verkauft Eddie. Griflowo, p. Błotorza, pow. Toruń. 12223	Zu verkaufen: Neue 2 etien, Bettstätten. Szosa Cielmiska 34. vorn. 1 Tr. rechts. 12230

Wirtschaftliche Rundschau.

Die Handelsbilanz im Oktober mit 5 1/2 Millionen Zloty aktiv.

Warschau, 17. November. Den bisherigen Berechnungen des Statistischen Hauptamtes zufolge stellt sich die Handelsbilanz für Polen und die freie Stadt Danzig im Oktober 1930 wie folgt dar:

Eingeführt wurden 831 107 Zloty. Ware im Werte von 202 201 000 Zloty, ausgeführt 1 751 394 Zloty im Werte von 207 873 000 Zloty. Das Aktivsaldo der Handelsbilanz im Oktober beläuft sich demnach auf 5 672 000 Zloty. Im Vergleich zum September vergrößerte sich die Einfuhr gewichtsmäßig um 88 400 Zloty und wertmäßig um 11 758 000 Zloty, die Ausfuhr hingegen vergrößerte sich gewichtsmäßig um 4181 Zloty und wertmäßig um 3 968 000 Zloty.

Die Getreideausfuhr im Oktober dieses Jahres. Vorläufigen Schätzungen zufolge ist in der Getreideausfuhr Polens im Oktober dieses Jahres ein leichter Rückgang eingetreten. An Weizen wurden im Vergleich zum September 10 388 Tonnen ausgeführt, das sind 1000 Tonnen weniger als im September. Die Ausfuhr von Roggen betrug 42 448 Tonnen gegenüber 51 981 Tonnen im Vormonat. Die Getreideausfuhr stellte sich auf 24 463 Tonnen; sie ist im Vergleich zum Vormonat unverändert geblieben. An Hafer wurden, anscheinend im Zusammenhang mit der verhältnismäßig niedrigen Ernte, nur 261 Tonnen exportiert.

Die B. F. Z. zur Erteilung einer landwirtschaftlichen Anleihe an Polen bereit? Der Bielefelder Korrespondent des „Zustromung Kurier Codienn“ drückt an die Redaktion seiner Zeitung, daß der Aufsichtsrat der B. F. Z. beabsichtigt habe, Polen, der Tschechoslowakei und Rumänien kurz- und mittelfristige Anleihen zwecks Hebung der Landwirtschaft zu gewähren. Eine amtliche Bestätigung dieser Nachricht liegt zur Zeit noch nicht vor.

Über die Verhandlungen mit dem Kreuzer-Konzern. Zum Stand der Verhandlungen mit dem Kreuzer-Konzern erfahren wir, daß die polnische Regierungspartei eine Anleihe von 30 Millionen Dollar bei einer Verzinsung von 7 Prozent als Äquivalent für die Forderungen Kreuzers als Entschädigung zu gering ansehe, während Kreuzer gerade das Gegenteil behauptet. Voraussichtlich werden die Verhandlungen längere Zeit in Anspruch nehmen. Nebenbei bemerkt, werden nach den Bestimmungen des gegenwärtigen Vertrages zwischen der polnischen Regierung und dem Kreuzer-Konzern sämtliche Streichholzfabriken nach Ablauf des Vertrages, das ist im Jahre 1940, Eigentum des polnischen Staates.

Verständigung zwischen den Banken und Sparkassen in Polen. Von unserer unternichteten Seite wird gemeldet, daß demnächst zwischen dem polnischen Bankenverband und dem Verbande der polnischen Spar- und Kommunalkassen Verhandlungen zwecks einheitlicher Regelung der Zinspolitik bei Spareinlagen angestrebt werden sollen. Gegenwärtig besteht keinerlei Verbindung zwischen den Privatbanken und den Sparkassen, was häufig Meinungsverschiedenheiten und andere ungünstige Folgen entstehen.

Die Privatbanken nach der Diskontierung und den Kreditrestriktionen der Bank Polki. Trotz der Diskontierung der Bank Polki von 7 Prozent auf 7 1/2 Prozent haben die privaten Aktiendanken in Polen den Diskontsatz von 11 Prozent nicht erhöht. (Erfolgreichere Firmen werden nur 10 Prozent berechnet). Wie wir erfahren, bemühen sich gegenwärtig die privaten Bankkreise Polens um eine gesetzliche Genehmigung für die Erhöhung der Diskontierung auf 12 Prozent, und zwar auch im Hinblick auf die Kreditrestriktionen der Bank Polki. Die Einlagen werden mit 6-7 Prozent für Notnoten und mit 5-6 Prozent für Dollarnoten verzinst. Von einer Erhöhung dieser Einlagenzinssätze kann vorläufig nicht die Rede sein.

Der Auftragsbestand in der Metall- und Maschinenindustrie. Der neuen Ausgabe der „Statistischen Nachrichten Polens“ zufolge sind Anfang Oktober dieses Jahres 436 Betriebe mit einer Arbeiterzahl von 86 597 festgelegt worden. Über den Auftragsbestand sind folgende Angaben gemacht: gut 1,3 Prozent (Anfang September 2,2 Prozent, Anfang Oktober 1929 8,3 Prozent), mittelwichtig 40,2 Prozent (37,2 Prozent und 56,3 Prozent), und schlecht 58,5 Prozent (60,6 Prozent und 85,4 Prozent). Die Ziffern beziehen sich auf die Metallindustrie und weisen keine nennenswerten Änderungen zum Vormonat auf, während sie gegenüber dem Vorjahr eine nicht unbedeutende Verschlechterung zeigen. Für die Maschinenindustrie sind folgende Ziffern ermittelt worden: 374 tätige Betriebe Anfang Oktober 1930; Arbeiterzahl: 85 004, Auftragsbestand: gut 4,3 Prozent (6,8 Prozent und 10,9 Prozent), mittelwichtig 18,7 Prozent (32,8 Prozent und 54,7 Prozent), und schlecht 77,0 Prozent (60,4 Prozent und 84,4 Prozent). — Die Lage der Maschinenindustrie Anfang Oktober dieses Jahres hat sich sowohl gegenüber dem Vormonat als auch gegenüber Oktober 1929 wesentlich verschlechtert.

Die polnische Stahlindustrie fordert eine Reform der Verzinsung ausländischen Stahls. Aus polnischen Industriekreisen wird gemeldet, daß die Einfuhr ausländischen Stahls in hohem Maße durch die schlechte Konstruktion des polnischen Zolltarifs behindert werde. Nach den gegenwärtigen Bestimmungen des Zolltarifs schwankt die Zollbelastung zwischen 6 und 100 Prozent des Warenwertes, wobei der Zollsatz jeweils nach einer eingehenden Prüfung der äußeren Widerstandsfähigkeit des importierten Stahls festgesetzt wird. Wie dieselben Gewährleute behaupten, benützen die ausländischen Lieferanten verschiedene Kunstgriffe, um hohe Verzinsungen zu vermeiden. Unter anderem setzen sie die Widerstandsfähigkeit der äußeren Stahlflächen herab, während der Kern eine viel höhere Widerstandsfähigkeit aufweist. Auf diese Weise erreichen sie ihr Ziel. Um diesem „Ubel“ (immer nach der Auffassung dieser polnischen Kreise) vorzubeugen, haben die interessierten Industrien Polens bei dem zuständigen Ministerium die Forderung erhoben, eine andere Prüfungsart zu dem neuen Zolltarif vorzusehen, und zwar soll eine chemische Analyse eingeführt werden. Um die Prüfung zu erleichtern, sollen die ausländischen Lieferanten ein entsprechendes Reagenz über die chemische Zusammensetzung der nach Polen ausgeführten Stahlarten jeder Sendung beifügen. Die polnischen Ämter sollen sich bereit erklären, die Wahrheitsprüfung der Qualitätsbeurteilung auf eigene Rechnung und unter Aufsicht der Zollbehörden vorzunehmen. Auf diese Weise wollen die durch die ausländische Stahleinfuhr betroffenen polnischen Werke gegen die ausländische Konkurrenz ankämpfen.

Die Finanzlage Pommereleens. Die Kreditrestriktionen der Bank Polki haben auf die Finanzverhältnisse der Pommereleer Wirtschaft Pommereleens einen ungünstigeren Einfluß ausgeübt, als ursprünglich angenommen wurde. Wenn auch die meisten Banken mit eigenem Kapital bzw. mit den Einlagen ihrer Klienten operieren, wurde doch der Kredit bei der Bank Polki verhältnismäßig stark in Anspruch genommen, zumal gerade in der letzten Zeit Hypothekendarlehen zurückgezogen und in Devisen umgewandelt wurden. Infolge der Verminderung des Eigenkapitals im Zusammenhang mit dem Rückfluß der Einlagen mußten die Banken Pommereleens von einem Teil der Bestehenden abhandeln, vor allem solchen, deren Laufzeit zu lang war, um von der Bank Polki revidiert zu werden. Es verlannt, daß dadurch eine ganze Anzahl von Unternehmungen in Zahlungsschwierigkeiten geraten ist, während andere ihre Produktion infolge Mangels an Geldmitteln einschränken mußten. Im Oktober wurden im Bereiche der Graudanger Industrie 19 Personen und Handelskammer 17 neue Geschäftsaufsichten, 19 längerer von Geschäftsaufsichten und 5 Konturleute gemeldet. Im Bereich der Bromberger Industrie- und Handelskammer wurden 3 Geschäftsaufsichten und 4 Konturleute verzeichnet. Die Bestehenden gingen im Bromberger Bezirk zurück, stiegen jedoch im Graudanger Bezirk.

Firmennachrichten.

Verhüttungsverfahren. In der Angelegenheit des Verhüttungsverfahrens über das Vermögen des Kaufmanns Paul Belski in Straß. Kreis Königs, wird der Termin für eine allgemeine Wählerverammlung zwecks Abstimmung über das Verfahren für den 2. Dezember, 10 Uhr vormittags, im Kreisgericht zu Königs, Zimmer 14, anberaumt.

Zwangsvorverkauf. Das in Bromberg, Sedanstraße (ul. Chopina) 11 gelegene, im Grundbuch Bromberg, t. 22 Nr. 1770, auf den Namen des Kaufmanns Max Gidon eingetragene Grundstück wird auf dem Wege der Versteigerung am 20. Januar 1931 um 11 Uhr vormittags im Bromberger Kreisgericht, Zimmer 13, öffentlich verkauft. Das Grundstück besteht aus einem Wohnhaus mit Hof und Garten und einem Stall, es umfaßt insgesamt eine Fläche von 2 Ar 95 Quadratmeter. Der Vermerk über die Zwangsversteigerung wurde im Grundbuch am 6. August 1930 eingetragen.

Konkurse. In der Angelegenheit des Konkursverfahrens gegen die Firma Wielkopolska Papiernia S. A. in Bromberg wird ein Termin zur Prüfung der angemeldeten Gläubigeransprüche auf den 11. Dezember 1930 um 9 Uhr vormittags im Bromberger Kreisgericht, Zimmer 13, festgesetzt.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polki“ für den 19. November auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 18. November. Danzig: Ueberweisung 57,63 bis 57,77, Berlin: Ueberweisung 46,90-47,10, London: Ueberweisung 47,35, New York: Ueberweisung 11,2, Prag: Ueberweisung 37,25, Wien: Ueberweisung 79,42-79,70, Zürich: Ueberweisung 57,80.

Warschauer Börse v. 18. November. Umläge, Verkauf — Kauf. Belgien — Belgrad — Budapest — Butarest — Danzig — Helsinki — Estland — Holland 359,02, 359,92 — 358,12, Japan — Konstantinopel — Kopenhagen 238,57, 239,17 — 237,97, London 43,32/43,43/43, — 43,22, New York 8,915, 8,935 — 8,895, Oslo — Paris 35,04, 35,13 — 34,95, Prag 26,45, 26,51 — 26,39, Riga — Stockholm — Schweiz 172,95, 173,33 — 172,52, Tallin — Wien 125,61, 125,91, — 125,9, Italien 46,71/46,83 — 46,60, Freihandelskurs der Reichsmark 212,59.

Amliche Devisen-Kotierungen der Danziger Börse vom 18. November. In Danziger Gulden wurden notiert Devisen: London — Gd., — Br., New York — Gd., — Br., Berlin — Gd., — Br., Warschau 57,64 Gd., 57,78 Br., Noten: London 25,00 Gd., 25,00/4 Br., Berlin 122,53 Gd., 122,83 Br., New York — Gd., — Br., Holland — Gd., — Br., Zürich — Gd., — Br., Paris — Gd., — Br., Brüssel — Gd., — Br., Helsinki — Gd., — Br., Kopenhagen — Gd., — Br., Stockholm — Gd., — Br., Oslo — Gd., — Br., Warschau 57,63 Gd., 57,77 Br.

Berliner Devisenkurs.

Offt. Diskontsatz	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 18. November (Geld)	In Reichsmark 17. November (Briele)
4,5%	1 Amerika	4,193	4,201
5%	1 England	20,38	20,40
4%	100 Holland	168,65	168,99
—	1 Argentinien	1,44	1,448
5%	100 Norwegen	112,11	112,32
5%	100 Danemark	112,10	112,11
—	100 Island	92,00	92,18
4,5%	100 Schweden	112,51	112,73
3,5%	100 Fellelen	58,445	58,565
7%	100 Italien	21,947	21,985
3%	100 Frankreich	16,458	16,481
3,5%	100 Schweiz	81,27	81,23
5,5%	100 Spanien	4,95	46,05
—	1 Brasilien	0,415	0,417
5,48%	1 Japan	2,080	2,084
—	1 Kanada	4,195	4,204
—	1 Uruguay	3,327	3,327
5%	100 Tschechoslowak.	12,432	12,459
7%	100 Finnland	105,2	105,72
—	100 Estland	111,63	111,64
—	100 Lettland	80,68	80,63
8%	100 Portugal	18,8	18,8
10%	100 Bulgarien	3,037	3,043
6%	100 Jugoslawien	7,418	7,432
7%	100 Desterreich	59,155	59,155
7,5%	100 Ungarn	73,31	73,45
6%	100 Danzig	81,41	81,57
—	1 Türkei	—	—
9%	100 Griechenland	5,435	5,445
—	1 Kairo	20,88	20,92
9%	100 Rumänien	2,430	2,494
—	Warschau	46,523	47,12

Züricher Börse vom 18. November. (Amlich.) Warschau 57,80, Paris 40,26, London 25,15/16, New York 5,1587/8, Belgien 71,95, Italien 27,01, Spanien 56,75, Amsterdam 207,52/3, Berlin 122,93, Zloten 72,63, Stockholm 138,32/3, Oslo 138,00, Kopenhagen 138,00, Sofia 3,74/5, Prag 15,30/1, Budapest 90,23/4, Belgrad 3,12/3, Athen 6,67/8, Konstantinopel 2,44/5, Butarest 3,66/7, Helsinki 12,98, Buenos Aires 1,77/8, Tokio 2,56, Privatdiskont 1/10 pCt.

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 Dollar, ar. Scheine 8,89/90 Zloty, do. tl. Scheine 8,88/89 Zloty, 1 Bhd. Sterling 43,16/17 Zloty, 100 Schweizer Franken 172,27 Zloty, 100 franz. Franken 34,90 Zloty, 100 deutsche Mark 211,79 Zloty, 100 Tschecher Gulden 172,56 Zloty, tschsch. Krone 26,35 Zloty, österr. Schilling 125,10 Zloty.

Aktienmarkt.

Posener Börse vom 18. November. Festverzinsliche Werte (Notierungen in Prozent): Spross. Konvertierungsanleihe 49 C. Spross. Investitionsanleihe 100 C. Spross. Dollarkonvert. der Posener Landschaft 92-91,50 + 4 Proz. Konvertierungsanleihe der Stadt Posens 88 C. Spross. Pfandbriefe der Westpolnischen Kreditgesellschaft in Posens 91,50 C. — Bank- und Industriekredit: Bank Polki 160 C. Posensche Landbank 90 C. Centrala Koinifik 90 C. G. Hartwig 10 C. Hartwig Kontorokont 85 C. Herzfeld-Victorius 24 C. (G. = Nachfrage, + = Umläge.) Tendenz: größeres Interesse und Belebung bei allen Papieren.

Produktenmarkt.

Getreide, Mehl und Futtermittel. Warschau, 18. November. Amliche Notierungen der Getreide- und Warenbörsen für 100 kg. Parität Wagon Warschau, Marktpreise: Roggen 18,75-19, Belgien 27-28, Einheitshafer 21-23, Gröbkörner 19-20, Braugerste 24-25, Luxus-Weizenmehl 60-70, Weizenmehl 4/0 50-60, Roggenmehl noch Vorkörner 35-36, grobe Weizenkleie 15-16, mittlere 18-14, Roggenkleie 10,50-11, Leinölchen 28-29, Rapstuchen 20-21, Speise-Felderbisen 27-30, Vitoriaerbsen 34-38, Kolltee 180-220, Weizklee 300-400. Umläge gering, Tendenz ruhig.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und Handelsammer vom 18. November. (Großhandelspreise für 100 kg.) Weizen 24,50-25,00 Zloty, Roggen 16,70-17,40 Zloty, Mäbgerste 19,00-20,50 Zloty, Braugerste 24,00-26,00 Zloty, Felderbisen — Zloty, Vitoriaerbsen 27,00-30,00 Zloty, Hafer 17,00-18,00 Zloty, Haberlartoffeln — Zloty, Speisekartoffeln — Zloty, Kartoffelklofen — Zloty, Weizenmehl 70%, — Zloty, do. 65%, — Zloty, Roggenmehl 70%, — Zloty, Weizenkleie 12,50-15,00 Zloty, Roggenkleie 10,50-11,25 Zloty. Engrospreise franzo Wagon der Aufgabestation Tendenz: ruhig.

Berliner Produktenbericht vom 18. November. Getreide- und Devisen für 1000 kg. ab Station in Goldmark: Weizen märk. 75-76 kg., 250,00-251,00, Roggen märk., 70-71 kg., 153,00-155,00, Braugerste 186,00-212,00, Futter- und Industriegerste 170,00-180,00, Hafer märk. 141,00-151,00, Mais —.

Für 100 kg.: Weizenmehl 29,00-37,50, Roggenmehl 23,90-27,00, Weizenkleie 8,25-8,75, Roggenkleie 8,00-8,50, Vitoriaerbsen 25,00 bis 31,00, K. Speiseerbsen 24,00-26,00, Futtererbsen 19,00-21,00, Weizen 19,00-20,00, Aderbohnen 17,00-18,00, Widen 17,00 bis 20,00, Lupinen, blaue —, Lupinen, gelbe —, Geradella —, Rapstuchen 8,50-9,25, Leinölchen 14,70-15,00, Troadenölchen 5,50-6,00, Soja-Extraktionsöl 12,40-13,00, Kartoffelklofen —.

Die Produktenbörse eröffnete auf allen Marktgebieten in freundlicherer Haltung.

Materialienmarkt.

Edelmetalle. Berlin, 18. November. Silber 900 in Stücken das kg. 49,50-51,50, Gold im freien Verkehr das Gramm 2,80 bis 2,82, Platin im freien Verkehr das Gramm 5-7 Mark.

Berliner Metallbörse v. 18. November. Preis für 100 Kilogr. in Gold-Mark. Elektrolytkupfer (wirebars, prompt cif. Hamburg Bremen oder Rotterdam) 114,00, Remalted-Blattenglanz von handelsüblicher Beschaffenheit —, Originalhüttenaluminium (98-99%) 170, do. in Walz- oder Draht-Formen 99%, 174, Reinmetall (98-99%) 350, Antimon-Regulus 51,00-53,00, Feinsilber für 1 Kilogr. fein 49,50-51,50, Gold im Freiverkehr —, Platin —.

Wer von den

Post-Abonnenten

die Deutsche Rundschau für den Monat Dezember noch nicht bestellt hat, wolle das Abonnement heute noch bei dem zuständigen Postamt erneuern.

Biehmarkt.

Posener Viehmarkt vom 18. November. (Amlicher Marktbericht der Preisnotierungskommission.)

Es wurden aufgetrieben: 636 Rinder (darunter 82 Ochsen, 161 Bullen, 393 Kühe), 1820 Schewe, 500 Käiber, 278 Schafe; zusammen 3234 Tiere.

Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Zloty (Preisliste Viehmarkt Polen mit Handelsnotizen):

Rinder: Ochsen: vollfleisch., ausgem., Ochsen von höchstem Schlachtgewicht, nicht angep., 128-136, vollfleisch., ausgem., Ochsen bis zu 3 J., 120-126, junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete —, märia genährte junge, gut genährte ältere —, Bullen: vollfleischige, ausgemästete von höchstem Schlachtgewicht 112-124, vollfleisch., jüngere 100-110, märia genährte jüngere und gut genährte ältere 88-98, märia genährte 76-80. Kühe: vollfleischige, ausgemäst., von höchstem Schlachtgew. 130-140, Mästliche 114-124, gut genährte 96-104, märia genährte 70-80. Färsen: vollfleischige, ausgemästete 126-136, Mästfärsen 110-120, gut genährte 94-104, märia genährte 80-86. — Jungvieh: gut genährtes 80-90, märia genährtes 76-80.

Käiber: bestes Mastvieh (Doppellender) —, beste, gemästete Käiber 130-140, mittelwichtige gemästete Käiber und Säuger bester Sorte 114-124, gut genährte 104-110, märia genährte 86-100.

Schafe: Stallschafe: Mastlämmer und jüngere Masthammel —, gemästete, ältere Hammel und Mutterchafe 130-142, gut genährte 104-110, märia genährte —.

Schweine: Gemästete über 150 Kilogramm Lebendgewicht —, vollf., von 120-150 Kilogramm Lebendgewicht 170-178, vollfleischige von 100-120 Kilogramm Lebendgewicht 162-168, vollfleischige von 80-100 Kilogramm Lebendgewicht 152-160, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogr. Lebendgewicht 144-150, Sauen und laute Kastrate 150-160. Bacon-Schewe 146-152.

Marktverlauf: ruhig.

Danziger Schlachtviehmarkt. Amtl. Bericht vom 18. November. Preise für 50 Kilogramm Lebendgewicht in Danziger Gulden.

Man zahlte für 1 Pfd. Lebendgewicht in Goldplennigen:

Ochsen: Gemästete höchsten Schlachtwertes, jüngere 41-43, ältere —, vollfleischige, jüngere 34-37, andere ältere —, Bullen: jüngere, vollfleischige, höchsten Schlachtwertes 38-40, sonstige vollfleischige oder ausgemästete 33-36, fleischige 27-30. Kühe: Jüngere, vollfleischige, höchsten Schlachtwertes 35-37, sonstige vollfleischige oder ausgemästete 28-31, fleischige 20-23, gering genährte bis 18. Färsen (Käiber): Vollfleischige, ausgemästete, höchsten Schlachtwertes 41-43, vollfleischige 34-37, fleischige 27-30. Weiler: märia genährtes Jungvieh 22-25. Käiber: Doppellender bester Mast —, beste Mast- und Säugerkäiber 68-71, mittlere Mast- u. Säugerkäiber 57-60, geringe Käiber 25-30. Schafe: Mastlämmer u. junge Masthammel, Weide- u. Stallmast 43-45, mittlere Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte Schafe 37-40, fleischige Schafe —, gering genährtes Schafvieh bis —, Schweine: Festschewe über 300 Pfd. Lebendgew. 55-56, vollfleisch., Schweine von ca. 240-300 Pfd. Lebendgew. 52-53, vollfleischige Schweine von ca. 200-240 Pfd. Lebendgewicht 48-50, vollfleischige Schweine von ca. 160-200 Pfd. Lebendgewicht 46-47, Sauen 46-48.

Bacon-Schewe 46-47. Auftrieb: 39 Ochsen, 98 Bullen, 160 Kühe, zuf. 297 Rinder, 89 Käiber, 95 Schafe, 1463 Schweine.

Marktverlauf: Rinder: ruhig; Käiber und Schafe: geräumt; Schweine: ruhig.

Bemerkungen: Die notierten Preise sind Schlachthofpreise. Sie enthalten sämtliche Unkosten des Handels einchl. Gewichtsverluste.

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein. anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

„Glückwünsche.“ Wenn kein Testament vorhanden ist, erbt Ihre Tante die Hälfte des Nachlasses und Sie mit Ihren vier Geschwistern die andere Hälfte.

„Recht.“ Die Kündigung ist fristgerecht — d. h. drei volle Monate vorher — erfolgt. Sie haben an die Firma keine weiteren Ansprüche, wenn nicht etwa irgendwelche Vertragsabmachungen vorliegen sind. Die Kündigung wäre auch rechtsgültig, wenn ein Kündigungsgrund nicht angegeben würde.

G. S. Sonnenschein. Sie haben als fogenannter Geburtssohn die polnische Staatsangehörigkeit, da Sie seit Mai 1920 dauernd in Polen wohnen. Sie müssen zur Klärung dieser Frage einen polnischen Personalausweis bei Ihrer Heimatsbehörde nachsuchen; zu diesem Zwecke ist erforderlich, daß Sie von jedem Ort, wo Sie bisher gewohnt haben, amtliche Aufenthaltsscheinverträge beibringen. Daraufhin müssen Sie dann einen Personalausweis von der zuständigen polnischen Polizeistelle erhalten.

Nr. 100. Der Abschluß eines Pachtvertrages ist eine verhältnismäßig einfache Sache; irgend eine Form ist nicht vorgeschrieben. Sie können hinein schreiben, was Sie für wichtig und zweckmäßig halten. Aber ob Sie damit den Ärgernissen, die heute mit einem Geschäft leider verbunden sind, ganz aus dem Wege gehen, möchten wir stark bezweifeln. Und wenn Sie selbst und Nachfolger in das ärgerliche Getriebe, der vielleicht über bessere Nerven, aber nicht über die Summe von Erfahrung verfügt, die Sie selbst besitzen. Man sollte nicht gleich die Finte ins Korn werfen, sondern auf dem Pösten ansharren und sich durchhangeln. Damit würden Sie auch dem Sohne eine sicherere Erbschaft hinterlassen. Irgend welche Ratsschlüsse für Abtragung des Pachtvertrages sind wir ohne Kenntnis der konkreten Verhältnisse zu geben gänzlich außer Stande.

M. S. J. Es muß ein Verzeichnis der fraglichen Sachen beim Notar eingereicht werden mit der dabei statthaltigen Versicherung einer Vertrauensperson — in diesem Falle können Sie vielleicht selbst diese Mission übernehmen —, daß die Sachen Getrautes der Adressatin sind. Zu der bahnmäßigen Verpackung der Sachen resp. zu der Abstempelung derselben wird vom Statisten ein Polizeibeamter delegiert und dann die Sachen zur Bahn befördert. Auf Grund eines deutsch-polnischen Abkommens genügen diese Formalitäten zur Entgegennahme und Weiterbeförderung der Sendung.

A. J. S. 1. Es besteht kein Moratorium, Sie können die Hypothek zu den darin vorgesehenen Terminen kündigen. 2. Sie können für die 4800 Mark 15 Prozent = 796,20 Zloty verlangen. 3. Für die 100 Mark können von dem jetzigen Eigentümer 18% Prozent = 23,06 Zloty verlangt werden. Mit einer weiteren Forderung können Sie sich nur an den persönlichen Schuldner halten.

M. S. 46. Sie können 500 Zloty verlangen und die Zinsen zu 4 Prozent von diesem Betrage seit dem 1. 1. 26 = 100 Zloty. Zusammen also 600 Zloty. Die 1000 Mark vom März 1919 hatten nur den Wert von 500 Zloty. Die älteren Zinsen sind verjähr. da Sie sie nicht eingeklagt oder nicht wenigstens durch gerichtlichen Zahlungsbefehl eingefordert haben. Das einzige Mittel, den Betrag einzuklagen, ist die gerichtliche Klage. Wenn Sie die Zinsen für 1926 nicht noch in diesem Jahre durch gerichtlichen Zahlungsbefehl einfordern, verfallen sie gleichfalls der Verjährung.

Bolschewismus-Ende 1931.

Todeskandidaten des Genossen Krylenko. — Vor einem Sensationsprozess in Moskau.

Der Oberstaatsanwalt der russischen Sowjetrepublik, Krylenko, hat viel zu tun. Er muß Verschwörungen — eine nach der anderen — entdecken und die Verschwörer zur Verantwortung ziehen — eine überwältigende Aufgabe, wenn man bedenkt, daß die Sowjet-Union 160 Millionen Einwohner zählt und daß jeder in den Augen des Nachbarn ein Staatsverbrecher ist. (Stalin selbst, der sich nicht nur für den besten, sondern anscheinend auch für den einzigen Schüler Lenins hält, wird dies bestätigen können. Nicht umsonst rottet er planmäßig gerade die aus, die den Oktoberumsturz im Laufe von Jahrzehnten vorbereitet, ihn durchgeführt und den bolschewistischen Staat aufgebaut haben.) Die Zahl der Verschwörer, mit denen sich der Genosse Krylenko abgeben müßte, würde ins Unendliche steigen, wenn nicht die Tschecha dem lächelnd systematisch dadurch abhülfe, daß sie Hunderte von Opfern aus eigenem Antrieb über Nacht ins Jenseits beförderte, ohne den vielbeschäftigten Oberstaatsanwalt zu belästigen. So wurden im September u. a. 48 Professoren, Ingenieure und Wirtschaftswissenschaftler, die in leitender Stellung standen, von der Tschecha, oder wie sie heute heißt, G. P. U., ohne Verurteilung erschossen.

Nun steht Krylenko wieder einmal vor einer besonders großen und besonders „dankbaren“ Aufgabe. Es gilt, Feinde abzurufen, die allen Ernstes beabsichtigen, Sowjetrußland nach einem wohl vorbereiteten Plan und zu einem genau festgelegten Zeitpunkt zu vernichten. Die Hauptangeklagten sind außerhalb der Grenzen des Sowjetstaates zu suchen: es sind führende Politiker und Militärs Frankreichs, Rumaniens, Polens und zahlreicher anderer Staaten. Da nicht anzunehmen war, daß die Hauptverschwörer nach Moskau kommen würden, um das ihnen von Krylenko zubilligte Höchstmaß an Belohnung dankbar zu erdulden, richtete der überaus tüchtige und energiegelbe Oberstaatsanwalt der Sowjets seine Aufmerksamkeit auf die „Agenten“ der ausländischen Verschwörer in Sowjetrußland. Hier sind die sechs, die bald auf der Anklagebank des höchsten Sondergerichts der Sowjet-Union Platz nehmen werden, und die heute in keiner Lebensversicherung auch für noch so hohe Prämien aufgenommen werden dürften:

Leonid Kamsin, 43 Jahre, Professor der Technischen Hochschule in Moskau und Direktor des Wärmetechnischen Instituts der Sowjet-Union;

Iwan Kalinnikow, 56 Jahre, Professor der Akademie für Kriegsführung und anderer Hochschulen, Vizepräsident der Produktionsabteilung des Generalstabes für den Fünfjahres-Plan, des Gosplan (Hauptauschuss für die Staatsökonomie);

Viktor Paritschew, 43 Jahre, Ingenieur, Präsident der Brenn- und Betriebsstoff-Abteilung des Gosplanes;

Nikolai Tscharnowski, 62 Jahre, Professor zahlreicher technischer Hochschulen, Vorsitzender des wissenschaftlich-technischen Rates des Obersten Volkswirtschaftsrates;

Alexander Fedotow, 66 Jahre, Professor zahlreicher technischer Hochschulen, Direktor des Zentral-Instituts für wissenschaftliche Textilforschung;

Sergei Kuprianow, 59 Jahre, Ingenieur, Abteilungsleiter des Obersten Volkswirtschaftsrates.

Diese Männer, deren Namen man sich merken soll, werden beschuldigt, das Zentral-Komitee einer illegalen politischen Partei, der sogenannten „Industrie-Partei“, gebildet

zu haben, deren Ziel es wäre, den feindlichen Einmarsch zwecks Vernichtung des Bolschewismus in Rußland vorzubereiten und zu ermöglichen.

Der Einmarsch in Sowjetrußland sollte bereits im Jahre 1930 stattfinden. Er wurde aber dann infolge besonderer Umstände auf 1931 verschoben. Der Einmarschplan, der bis in die letzten Einzelheiten ausgearbeitet ist, ist in der Anklageschrift Krylenkos veröffentlicht. Er sieht folgende Operationen vor:

Rumänien heftet einen von ihm in die Wege geleiteten Grenzwissenschaftenfall aus, um in Rußland einzu- marschieren. Polen schließt sich der rumänischen Aktion an. Die weiße Armee des verstorbenen Generals Wrangel, die zur Zeit in Südrußland interniert ist, bekommt freien Durchgang durch Rumänien. England unterstützt den Krieg zu Lande durch folgende Maßnahmen: Die englische Flotte bringt in das Schwarze Meer ein und schneidet den Kaukasus und das Erdölgebiet von dem übrigen Rußland ab; gleichzeitig unterstützt die englische Flotte die Operationen gegen Leningrad. Mit Unterstützung der englischen Flotte bringen die Kosaken des Generals Krasnow in Südrußland ein und schneiden das Don-Kohlenrevier von Moskau ab. In der Ukraine bricht ein von der Industrie-Partei vorbereiteter Aufstand los; der die Operationen der rumänischen und polnischen Armeen erleichtert. Gleichzeitig trifft die Industrie-Partei Maßnahmen, um die Industriebetriebe, Elektrizitätswerke und Eisenbahnerwerkstätten zum Stillstand zu bringen.

So steht das für 1931 geplante Ende des Bolschewismus aus. Die Fäden der Aktion laufen nach Paris, wo der Verband der russischen Industriellen auf dem Wege über Poincaré mit der französischen Regierung und mit dem Generalstab in Verbindung steht. Die Tätigkeit der Industrie-Partei in Sowjetrußland wird durch die Verbindungsmänner in Moskau, die geheimnisvollen Herren R... und R... geleitet. Diese mysteriösen Persönlichkeiten, deren Namen dem Oberstaatsanwalt Krylenko wahrscheinlich bekannt sind, die er aber in seiner Anklageschrift nur abgekürzt, bringt, sind Franzosen (Mitglieder der Französischen Gesandtschaft in Moskau?).

Die Angeklagten, die oft Reisen nach dem Ausland unternahmen, haben oft wichtige Konferenzen mit maßgebenden Persönlichkeiten gehalten. Die Einzelheiten des Einmarschplanes wurden, insofern sich diese auf die Vorbereitungen in Sowjetrußland beziehen, mit ihrer Unterstützung ausgearbeitet. Die Verhafteten haben nach ihrer Verhaftung ein Geständnis abgelegt und ihre Angaben eigenhändig niedergeschrieben. So behauptet wenigstens Krylenko. Der bevorstehende Prozess dürfte zu den interessantesten gehören, die je in Rußland stattgefunden haben. Man darf auf seinen Verlauf gespannt sein.

M. B.

Die Abrüstungs-Farce.

Annahme eines sowjetrussischen Antrages.

Der Genfer Abrüstungsausschuss hat am Montag zur allgemeinen Überraschung zum ersten Male einen sowjetrussischen Antrag angenommen. Da der erste Artikel des Vorschlages der fünf Londoner Seemächte nur die Begrenzung der Gesamtkriegsschiff-Tonnage vorsieht, beantragte Litwinow unter Hinweis auf den Völkerbundvertrag die Einfügung einer Verpflichtung zur allgemeinen Herabsetzung der Rüstungen. Der französische Vertreter lehnte den Sowjetantrag als eine leere Manifestation scharf ab. Er begrüßte hierbei ironisch Litwinow zu der Verteidigung der Grundzüge des Völkerbundespaktes. Der Sowjetantrag wurde dann mit 11 Stimmen gegen die Stimme Polens bei 12 Stimmenthaltungen angenommen.

Bestellungen

auf die
Deutsche Rundschau
werden von allen Postanstalten und den Briefträgern
angenommen.

Dieser Bestellschein für Dezember 1930
ist ausgefüllt dem Briefträger oder dem Postamt zu übergeben.
Jede Postanstalt, auch Landbriefträger sind verpflichtet, diese
Bestellung ausgefüllt entgegenzunehmen.

Na Grudzień — Für Dezember

Pan Herr	Titel gazety Benennung der Zeitung	Miejscowosc wydawnictwa Erscheinungs- ort	Na czas (miesiące) Be- zugs- zeit Monate	Abona- men- Be- zugs- geld Zl.	Należy- tość Post- gebühr Zl.

Pokwitowanie. — Quittung.

Złoty zapłacono dziś.
Złoty sind heute richtig bezahlt worden.

dnia 1930

Die französische Vertreter lehnte den Sowjetantrag als eine leere Manifestation scharf ab. Er begrüßte hierbei ironisch Litwinow zu der Verteidigung der Grundzüge des Völkerbundespaktes. Der Sowjetantrag wurde dann mit 11 Stimmen gegen die Stimme Polens bei 12 Stimmenthaltungen angenommen.

Graf Bernstorff erklärte, daß er sich bei künftigen Abstimmungen der Stimme enthalten werde, da das gegenwärtige Abrüstungsabkommen für Deutschland wertlos und sinnlos sei.

Um der durch den Sowjetantrag herbeigeführten Verschärfung der Bestimmungen des Artikels 1 entgegenzutreten, beantragte der französische Vertreter eine Fassung, nach der die Herabsetzung der Flottenrüstungen „soweit möglich“ erfolgen soll. Obwohl der holländische Vertreter darauf hinwies, daß der Wortlaut „soweit möglich“ den Mächten die Möglichkeit neuer Aufrüstungen offenlassen würde, wurde der französische Antrag mit 14 gegen eine Stimme bei deutscher Enthaltung angenommen. Der Abrüstungsausschuss hat damit eine Herabsetzung der Flottenrüstungen „soweit möglich“ beschlossen und seine Gesamteinstellung von neuem auf den Punkt gebracht.

Morgen

beginnt die erste reiche Ziehung der 22. Staatslotterie, beginnt der Karneval der Millionen. tritt jeder Besitzer eines Loses an die Glücks-Urne um das Glück.

Am 20. November dieses Jahres beginnt die erste reiche Ziehung der 22. Staatslotterie, in der die Gewinnsummen 32.000.000 Zl erreichen.

Jedes zweite Los gewinnt! Der Preis des Viertel-Loses nur 10.- Zl. Morgen muß sich darum in jedem Hause, in jeder Wohnung, bei jedem, der überhaupt um sein und seiner Nächsten Wohl besorgt ist, ein in der glücklichsten Kollektur

„Uśmiech Fortuny“, Bydgoszcz, Pomorska 1, gekauft Los befinden: denn nur hier hat das Glück seinen Sitz erwählt. 12331

Bekanntmachung.

Hiermit gebe ich zur allgemeinen Kenntnis, daß ich auf Grund eines mit der Firma

Józef Szymczak, Landmaschinen, Bydgoszcz

abgeschlossenen Vertrages, die Lizenz zum Bau meiner unter Nr. 11731 vom 3. März d. Js. patentierten

liegenden Kartoffel-Schnelldämpfer

vorbenannter Firma abgetreten habe. Hochachtungsvoll

Jan Paćzek, Drożdzenica pow. Tuchola.

Unter Bezugnahme auf die vorstehende Bekanntmachung beehre ich mich mitzuteilen, daß ich die Fabrikation der

neuesten Kartoffel-Schnelldämpfer - liegende Form

bereits aufgenommen habe. Die einfache Konstruktion erfordert nur geringe Heizmittel bei 60% Brennmaterialersparnis im Verhältnis zu den veralteten Systemen Für langjährige Haltbarkeit Garantie! Inhalt des Dämpfers von 1 1/2 bis 15 Zentner. Dämpfzeit: bis 5 Zentner 30 Minuten, von 5 bis 15 Zentner ca. 45 Minuten.

Alles Weitere finden Sie in meinen Prospekten, die ich auf Wunsch kostenlos zusende.

J. Szymczak, Landmaschinen
Bydgoszcz, Dworcowa 84/85. Tel. 1122.

Frühe u. geräucherte
Landleberwurst
täglich frische Wiener-
würstchen empfiehlt
Ed. Reck,
Sniadecki Nr. 17.
Tel. 1534. 11610

Offere neue
Rulfswagen
zu billigen Preisen. Es
werden auch alte Rulf-
wagen außer u. billige
aufgearbeitet. 1128
POHL, Naklo-Notec,
ul. Bydgoska 20.

An- u. Verkauf

Grundstück

geeign. f. Lagerpl., mit
auch ohne Eisenbahn,
zu kaufen gesucht. Off.
unter N. 11844 an die
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Privat-Grundstück

120 Morg. Weizen- und
Roggenb., dav. 20 Morg.
gute Wieh., m. Torfl.,
eritl. Geb. lebb. u.
tot. Invent. komplett,
hart a. d. Chaus. geleg.,
verkaufte sehr bill.

Offerten unt. B. 12222
a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb.

Gutgeh. Geschäft

Ronfit. u. Zuderwar.,
groß. Weihnachtsumf.,
kompl. inkl. Wohnz. zu
verkauf. Off. u. B. 5586
a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb.

Zuchthöhne

große, gelbe Drington,
Stück 10 Zl. verkauft
Selene Roth,
Polste-Erwolno, poc.3.
Grudziadz. 12150

Harmonium

sehr gut erhalten,
verkauft 12104
Grund, Gdanska 26.

Zeppich geucht. Off. u.
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Gelegenheitslauf!
Neue Damenpelzmäntel
bill. zu ver. Zuerstaa.
Auto-Portis, Bydgoska,
Dworcowa 7. 5393

Gold Silber Brillanten
auf B. Grawunder,
Bahnhöfstr. 20. Tel. 16-6

Pferdegeschirre
überzählig verk. 12105
Grund, Gdanska 26.

Neue Modellschlitt.
billig zu verkauf. 530
Hetmanska 36 (Luzienstr.)

Bir geben ab in großen Mengen:

Berichulte **Poterlen-
pflanzen**
40/65 cm
à 1000 St. 30,00 Zl.
65/100 cm
à 1000 St. 50,00 Zl.
100/150 cm
à 1000 St. 65,00 Zl.

Berichulte **Birken-
pflanzen**
40/65 cm
à 1000 St. 30,00 Zl.
65/100 cm
à 1000 St. 50,00 Zl.
100/150 cm
à 1000 St. 65,00 Zl.

Berichulte **Rotbuchen**
2jährige, 15/30
à 1000 St. 30,00 Zl.
Eichenstämmel
1jährige
à 1000 St. 18,00 Zl.

sowie alle anderen
Forstpflanzen. 1164

Forstbaumschule
Br. Runca
Sępólno, Pomorze.

Schalbretter
gesunde, normale, auch
Ritzung. 12217

parall. bef. Bretter
sowie
Lagerantholz
bei übl. Br. u. Längen
gegen prompte Liefe-
rung geucht.
N. Suligowski,
Chodkiewicza 34.

Alte Sachen

die unnütz herumliegen, machen Sie zu Geld durch eine kleine Anzeige in der „Deutschen Rundschau“.

Suchen Sie Käufer?

Für festlich-schlüssige zahlungs-sichere Käufer suchen wir Güter, Landwirtschafte, Ge-
schäfts- und Haus-Grundstücke, sowie
Waldungen, Ziegeleien usw. usw.

Medelburg & Co., Poznań W 3,
ulica Patrona Jacekowskiego 35. 12003

Zur Blutauffrischung

bieten an: 12238
Lebende Fasanenhennen u. Hähne
prima Böhmen und Ringfasanen
ausgesuchtes Zuchtmaterial.

Prinzlich Stolberg'sches Rentamt
Borzyciczki, pow. Koźmin.

Rohhäute — Felle

Marder, Iltis, Fuchs, Otter,
:: Saen, Kanin, Rohhaare ::
lauff

Fell-Handlung P. Boigt
Bydgoszcz, Bernardynska 10.
Telefon 1558 u. 1441. 11376

Nasse Schnitzel

zu 15 gr per Ztr. verkauft bis auf weiteres
gegen Vorbezahlung 12235
Cukrownia Melno, Tow. Akc.

Möbl. Zimmer

Gut möbl., Zimmer
m. elektr. Licht an 1 evtl.
2 Terr. m. voll. Benf. u.
Isf. od. 1. 12. zu vermiet.
Dole, Blac Peter-
iona 4, part. 5375

Laden

Freundl. möbl. Zimm.
m. elektr. Licht an 1 evtl.
2 Terr. m. voll. Benf. u.
Isf. od. 1. 12. zu vermiet.
Dole, Blac Peter-
iona 4, part. 5375

Pachtungen

Landwirtschaft
mit Mühle zu pachten
gelucht. Gefl. Angebote
unter N. 12159 an die
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Gutgeh. Geschäft

in Kolonial-, Material-
u. Eisenwaren, Glas u.
Porzellan, verbund. m.
Holz-, Rohlen- u. Bau-
materialienhandlg., im
Freizeitort Danzig, mit
Veränderungshalb. per-
sönlich oder später

zu verpachten.
Zur Uebernahme sind
ca. D. G. 5000 erforderlich.
Offerten unt. C. 12241
a. d. Geschäft. d. Zeitg. erb.

Wohnungen

**3- evtl. 4-Zimmer-
Wohnung**
gee. zeitgemäße Miete
suchen wir für einen
Angelichteten
Gebr. Schiefer,
Tel. 306. Tel. 361.

Kriegsteilnehmer

1914-18
gesundheitl. geschädigt.,
können noch jetzt Inva-
lidrente beantragen.

Militärrechtsbüro
J. Miernit, Długa 5.

Die beste Bezugsquelle

für verzinkte
Drachtgeflechte
Preisliste gratis. 11602

Alexander Maennel, Nowy Tomysl 6.

Harmonium

sehr gut erhalten,
verkauft 12104
Grund, Gdanska 26.

Zeppich geucht. Off. u.
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Möbl. Zimmer

Gut möbl., Zimmer
m. elektr. Licht an 1 evtl.
2 Terr. m. voll. Benf. u.
Isf. od. 1. 12. zu vermiet.
Dole, Blac Peter-
iona 4, part. 5375

Laden
Freundl. möbl. Zimm.
m. elektr. Licht an 1 evtl.
2 Terr. m. voll. Benf. u.
Isf. od. 1. 12. zu vermiet.
Dole, Blac Peter-
iona 4, part. 5375

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 19. November.

Strichweise Schnee.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet größtenteils Bewölkung und strichweise Schneefälle bei verbreiteten Nachfrösten an.

Ein überraschendes Urteil.

Am Dienstag, 18. November, wurde in einem zweiten Verleibungs-Prozess, den der Kaufmann Max Hensel in Bromberg gegen den Leiter des Zentralbüros der deutschen Abgordneten, Studienrat Heibeld, angestrengt hatte, das Urteil gesprochen. Es lautet auf 1 Monat Gefängnis und 2 Wochen Arrest, auf Tragung der Gerichtskosten und Publikationsbefugnis für den Kläger. Nach dem Gang der Verhandlung konnten wir ebenso wie bei den vorangegangenen Prozessen gegen den Deutsch-Tumsbund einen klaren Freispruch erwarten. So löste auch dieses Urteil, gegen das selbstverständlich ungesäumt Berufung eingelegt wurde, höchste Überraschung aus.

Wir können uns nicht denken, daß in preussischer Zeit ein Pole eine solche Affäre, die ins Politische hineinspielt, in einer Privatklage vor den deutschen Richter gebracht hätte. In seinem Schlusswort versuchte der Privatkläger in einem Bericht, den wir für unrichtig halten, darzutun, warum er zu dem polnischen Richter mehr Vertrauen habe, als zu dem Ehrenausschuß, nach dessen Sitzung ein Duzend der angesehensten deutschen Bürger aus Stadt und Land bereits einen wesentlichen Teil der Materie ehrengerichtlich verhandelt hatten. Da sowohl der Kläger wie der Beklagte frühere Offiziere sind, hätte Herr Hensel selbstverständlich auch ein Ehrengericht der Offiziersvereine zur Verfügung gestanden. Ein dritter Verleibungsproß des Herrn Hensel kommt gleichfalls in den nächsten Wochen vor dem polnischen Gericht zur Verhandlung, das man auch hier hätte entlasten können und müssen.

Erhöhung der Zuggeschwindigkeit.

Es ist bekannt, daß die Geschwindigkeit unserer Schnellzüge bereits hinter die um die Jahrhundertwende gefahrenen Geschwindigkeiten zurückgefallen ist. Nun scheint auch das Eisenbahnministerium eingesehen zu haben, daß es in der bisherigen Weise nicht weitergeht und daß etwas geschehen müsse, wenn Polen nicht weiter den traurigen Ruhm genießen soll, den Rekord an Minimalgeschwindigkeiten zu halten. Der Eisenbahnminister Kühn hat also eine Zusammenkunft aller Eisenbahndirektoren Polens angeordnet und aufgetragen, die den internationalen Verkehr so fühlbar störenden Mängel beim polnischen Personenverkehr zu beseitigen. Diese Konferenz hat in den letzten Tagen in Sosnowiec unter dem Vorsitz des Departement-Vizedirektors Wisniewicz stattgefunden und ihre Ergebnisse liegen nun vor.

Danach soll mit dem 15. Mai des nächsten Jahres, also mit dem Zeitpunkt der Einführung des neuen Fahrplanes, eine wesentliche Verbesserung der Geschwindigkeit bei allen Personen- und Schnellzügen eintreten und überdies in den verschiedenen Direktionsbereichen eine beträchtliche Anzahl von Haltestellen bei Fernzügen aufgegeben werden. Zum Beispiel soll der Schnellzug Warschau-Wien eine Stunde später von Warschau abfahren und eine Stunde früher in Wien eintreffen, sodas die Fahrzeit um 2 Stunden reduziert wird. Wie der erwähnten Konferenz weiter zur Kenntnis gebracht wurde, wird der Eisenbahnminister eine besondere ministerielle Kommission ernennen, deren einzige Aufgabe es sein wird, sich mit der Frage der Herabsetzung der Zugsaufenthalte und der Verbesserung der Geschwindigkeiten zu befassen.

Was die Frage der direkten Verbindungen anlangt, so sollen diese weiter ausgebaut werden. Zwischen Warschau und Polen einerseits und dem Kurort Weichsel (bei Stotfchau) andererseits sollen direkte Wagen eingeführt werden, weil man sich mit Rücksicht darauf, daß Weichsel als Sommerort des Präsidenten bestimmt ist, einen starken Verkehr dorthin verspricht. Um den Beziehungen zwischen den beiden Tschuzentren Podz und Wielicz Rechnung zu tragen, ist beabsichtigt, im neuen Fahrplan einen direkten und beschleunigten Personenzug zwischen den beiden Städten einzuführen.

Auch bei dem internationalen Schnellzug Berlin-Arafa-Bukarest soll die Fahrzeit auf polnischem Gebiet um 3 Stunden 14 Minuten gekürzt werden. Bei allen Fernzügen werden überdies die Aufenthalte in den einzelnen Zwischenstationen so gekürzt werden, daß eine weitere halbe Stunde an Fahrzeit gespart wird. An Stelle des bisherigen Personenzuges Arafa-Warschau (über Radom, Kielce) soll ein beschleunigter Personenzug eingeführt werden, dessen Fahrzeit sich um drei Stunden vermindern wird.

Das sind die wesentlichen Mitteilungen, die über die Ergebnisse der Sosnowiecer Konferenz vorhanden sind. Hoffentlich wird es diesmal ernst. Ähnliche Pläne sind schon oft vorhanden gewesen und immer sehr ausführlich der Öffentlichkeit zur Kenntnis gebracht worden, die aber bisher vergebens auf ihre Verwirklichung gewartet haben.

Damit die einzelnen Eisenbahndirektionen nicht schon gleich bei den ersten stärksten Schneefällen mit zu viel Verkehrsstockungen zu rechnen haben, hat das Verkehrsministerium dieser Tage die Vorräte an Schneepflügen zur Verteilung gebracht. Da sich in dem vorletzten schneereichen Winter die vorhandenen Schneepflüge als unzureichend erwiesen haben, sind 100 neue Pflüge modernster Konstruktion eingekauft. Dieser neue Typ schnebert mit Beschäftigung auch die schwersten Schneelasten 20 Meter nach rechts und links von den Schienen.

§ Zahlen zur Bevölkerungsbewegung. Das Statistische Hauptamt veröffentlicht in dem 21. Heft der „Wladomosei-Statistik“ vorläufige Angaben über die Bevölkerungsbewegung im zweiten Viertel dieses Jahres. Es wurden 60.289 Ehen geschlossen, bei einem Jahresverhältnis von 7,8 Ehen auf 1000 Einwohner, Geburten wurden 262.741 (Jahresverhältnis 34,2 auf 1000) angemeldet, Todesfälle 123.696 (Jahresverhältnis 16,1 auf 1000). Der Bevölkerungszuwachs beträgt 189.045 (18,1 auf 1000). Die Zahl der ge-

schlossenen Ehen im zweiten Viertel dieses Jahres ist im Vergleich zum zweiten Viertel 1929 um 14,3 Prozent gesunken. Die Zahl wird jedoch durch die sehr hohe Zahl der Eheschließungen im ersten Viertel ausgeglichen. Im ersten Halbjahr dieses Jahres sind mehr Ehen geschlossen worden, als im ersten Halbjahr 1929 (1930: 162.337, 1929: 153.127). Die Zahl der Geburten ist im Vergleich zum zweiten Viertel 1929 in diesem Jahre um 2,7 Prozent gestiegen, die Zahl der Todesfälle um 1,3 Prozent.

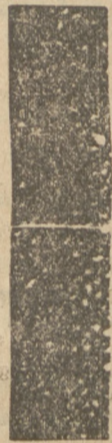
§ Polen besitzt 900 Kinos. Die Zahl der Kinos in Polen wird auf ca. 900 berechnet, darunter 100 Konziltheater. In den Konziltheatern werden gegen 20 Prozent Filme einheimischer, 35 Prozent amerikanischer, 30 Prozent deutscher und 15 Prozent französischer Herstellung vorgeführt.

§ Eine Bande von Ladendieben traf in diesen Tagen in Bromberg ein, um hier ihr unsauberes Handwerk zu treiben. Die Polizei erkannte jedoch die Diebe rechtzeitig und nahm fünf Personen fest, ohne daß die Bande an die Ausführung ihres Planes hätte gehen können. Es handelt sich um Personen aus Thorn, Inowroclaw, Kalisch und Wloclawet, die sich zum Zwecke des Diebstahls zusammengefunden hatten.

§ Verschönte Einbrecher. In den Abendstunden eines der letzten Tage versuchten Einbrecher in das Pelzgeschäft der Firma „Putropol“ am Friedrichsplatz (Stary Rynek) einzudringen. Sie hatten bereits die Eisentüre, die sich vor der Tür befindet, durchgeschnitten und das Patentschloß der ersten Tür herausgehoben, wurden jedoch bei ihrer Arbeit gestört, als sie die zweite Tür erbrechen wollten. Von den Tätern fehlt jede Spur.

§ Sie fehlen, was sie in die Hände bekommen. Dem Rentenkolonie (Niada) 19 wohnhaften Peter Gapa stahlen unerkannt entkommene Einbrecher aus einem Schuppen einen Damenschmuck, zwei blaue Kleider und einen Meter Plüsch. Eine Uhr im Werte von 120 Zloty wurde dem Posenerstraße 11 wohnhaften Leon Raczkowski gestohlen. Geflügel diebstahl entwendeten der Frau Weronika Lutynska, Pliechstraße (Plisacka), 21 Hühner, eine Ente und ein Kaninchen. Ein Treibriemen im Werte von 150 Zloty wurde der Firma Buz, Thornerstraße 185 gestohlen. Dem Direktor Benda vom Stadttheater in Thorn stahl man von seinem in der Grünstraße stehenden Auto P. N. 53542 den Richtungszeiger.

Am der ganzen Wojewodschaft Polen



wählen wir geschlossen wie ein Mann am 23. November zum Senat die Liste Nr.

12

§ Der heutige Wochenmarkt auf dem Friedrichsplatz (Stary Rynek) brachte nur schwachen Verkehr, ebenso war die Beschäftigung äußerst schwach. Zwischen 10 und 11 Uhr forderte man folgende Preise: Butter 2,20—2,50, Eier 3,50 bis 3,60, Weiskäse 0,40—0,50, Mohrrüben 0,10, Rotkohl 0,10, Rote Rüben 0,10—0,15, Zwiebeln 0,15—0,25, Apfel 0,40—0,70, Birnen 0,40—0,80, Weintrauben 1,50—1,80, Rosenkohl 0,50 bis 0,60, Spinat 0,40, Weiskohl 0,05—0,10. Für fette Gänse zahlte man 1,40 pro Pfund, Bratgänse 7,50—10,00, Enten 4—6,00, Hühner 4,50—5,00, Tauben 0,70—0,80, Schweinefleisch 1,20—1,40, Speck 1,40—1,80, Rindfleisch 0,90—1,40, Kalbfleisch 0,90—1,10. Die Fischpreise waren unverändert.

§ Ein Betrüger verhaftet. In Warschau wurde am 15. d. M. Alexander Dginski verhaftet, der in der hiesigen Kleinbahndirektion 7000 Zloty veruntreut hatte. Der Verhaftete wird nach Bromberg gebracht werden.

Bereine, Veranstaltungen u.

Deutsche Bühne. Der Illa-Kulturklub „Falsche Scham“, den Dr. med. Staemmler am Sonntag und Montag für das erwachsene Publikum zur Vorführung bringen wird, behandelt das Thema der Geschlechtskrankheiten in dezenter, sachlicher Form. (In Deutschland ist er auch für Jugendliche zugelassen.) Die Belehrung ist in vier Episoden aus dem Tagebuch eines Arztes mit entsprechender Handlung eingeteilt. Sein volkstümlicher und wissenschaftlicher Wert ist amtlich anerkannt. Er gehört nicht zu der Art der durchsichtigen, vielfach sensationell aufgearbeiteten „Aufklärungsfilme“ im üblichen Sinne des Wortes.

ph Schulz (Solec), 18. November. Auf dem letzten Wochenmarkt wurden folgende Preise gezahlt: Kartoffeln 3,00, Butter 2,30—2,50, Eier 3,30—3,50, Weiskäse 0,50, Weiskohl 0,03, Wurzeln 0,10, Mohrrüben 0,10, Rot- und Wirsingkohl 0,10, Apfel 0,25—0,50, Grünkohl 0,10, Rote Rüben 0,10, Majoran 0,10 pro Bund, Salat fünf Köpfechen 0,10, Kohlrabi 0,05 das Stück.

v. Mogilno, 18. November. Vom Bullen getötet. Als der 30jährige Gutsarbeiter Ernst Grund im Kuhstall sich zu schaffen machte, wurde er von einem Bullen dermaßen an die Wand gedrückt, daß ihm mehrere Rippen gebrochen wurden und er schwere innere Verletzungen davontrug. Man schaffte den Schwerverletzten sofort ins Krankenhaus, doch auf dem Wege dorthin verstarb er. Der Bulle wurde auf Anordnung der Gutsheerrschaft getötet.

R. Pilehne (Wielicz), 18. November. In den süßlichen Ortshäfen des Kreises, besonders im Dörfchen Bronitz, waren während des starken Regens wieder die Hälfte der Felder unter Wasser gesetzt. In Bronitz, wo vor vier Jahren die ganze Ernte vernichtet war und erst dies Jahr wieder eine leidliche Ernte erzielt werden konnte, sind die Saaten wieder zum größten Teil unter Wasser gesetzt. Die Äder gleichen einem See. Die bedauernswerten Kleinbauern, die damals ausgeliefert werden sollten, aber, an der von den Eltern ererbten Scholle hängen, darauf verzichteten, sehen jetzt einer traurigen Zukunft entgegen. Die Felder mußten geräumt und die Ställe mit Sand aufgeschüttet werden, um das Vieh einzustellen zu können.

Amat-Seifenflocken

sind halb so teuer aber ebenso gut wie sämtliche ausländischen Seifenflocken.

* Pakosch (Pakosé), 18. November. Autounfall. Kürzlich wurde auf der Chaussee nach Bartisch in der Nähe von Piesch in das Lastauto des Eigentümers Ciemny in Folge des heftigen Sturmes und des überaus schlüpfrigen Pflasters an einen Baum geschleudert, wobei die Karosserie des Autos zertrümmert wurde. Der Chauffeur und der Vertreter der Firma Ciemny, Malczak, trugen leichtere Verletzungen davon.

* Inowroclaw, 18. November. Kirchenwahlen. Am Sonntag, 2. d. M., wurden in der evangelischen Kirche die Erneuerungswahlen zu den kirchlichen Gemeinde-Körperschaften abgehalten. Von 48 eingetragenen Wählern waren 25 erschienen. Die drei ausscheidenden Kirchenältesten wurden wiedergewählt, und zwar die Herren Koppel, Radtke und Sauerzopf, desgleichen vier ausscheidende Gemeindevertreter, nämlich die Herren Behrendt, Conrad, Bromberger und Kreiß; als fünfter wurde für den verstorbenen Gemeindevertreter Hans Bädermeister Franz Luxenberg gewählt. Die Wahlperiode läuft von 1931 bis 1936 einschließlich. Einwendungen gegen die Wahl sind nur bis zur 2. Bekanntmachung, also bis zum Totensonntag, zulässig und beim Gemeindefürsorgeamt anzubringen. — Die Verpachtung der Jagd in Suchatowka für die Dauer von sechs Jahren findet am Sonntag, 22. November, nachmittags 5 Uhr, in Suchatowka im Lokale Sredziński statt. Das Jagdgebiet umfaßt einen Flächenraum von 140,52,97 Hektar. Auswärtige Reflektanten sind zugelassen. Die Pachtbedingungen liegen im Schulzenamt in Suchatowka zur Einsicht aus.

* Polen (Poznan), 19. Novbr. Eine Betrügerin treibt in der Stadt ihr Unwesen. Sie gibt sich als Frau eines in Polen bekannten Arztes aus und macht unter diesem Namen Einkäufe, ohne zu zahlen. Erst kürzlich bestellte sie bei der Posener Steppdeckenfabrik in der Bäderstraße (Piekary) Nr. 1 Atlassteppdecken im Werte von 500 Zloty. 100 Zloty zahlte sie an und ließ sich dann die Decke in die Wohnung schicken. Der Bote brachte sie in die Wohnung Bismarckstraße (Rantka) 2, wo ihm die Betrügerin gleich die Ware, ohne zu zahlen, abnahm. — Verhaftet wurde ein Mann namens Caslaw Przemyslaw aus Kalisch, der bei der Familie Antkowiak wohnte, sich als Polizeigebiet ausgab und in dieser Eigenschaft geheime Auskünfte erlangen wollte. Seine Unterschrift hatte er so ungeschickt angefertigt, daß er als Betrüger entlarvt und der Polizei übergeben werden konnte.

gd. Rawitsch (Rawicz), 18. November. Feuer entstand im Dorfe Wydanow und legte das mit Stroh gedeckte Wohnhaus und den Stall des Pächters Kowalski in Asche. K. befand sich im Wähllokale beim Zählen der Stimmzettel, während seine Frau und Tochter schon schliefen und das Feuer gar nicht gewahrten. Sie konnten im letzten Augenblick noch durch die Fenster gerettet werden. Beide Frauen waren infolge der starken Rauchentwicklung schon bewußtlos. K. verfrachtete, aus dem brennenden Gebäude noch einige Sackelketten zu retten, mußte aber ebenfalls bewußtlos herausgeholt werden. Auch das lebende Inventar, ein Schwein, eine Ziege und Ferkel, wurde ein Raub der Flammen. Der Schaden ist nur gering durch Versicherung gedeckt. An der Rettungsarbeit beteiligten sich auch zwei Wehren aus Deutschland. Vor kurzem erst hatte ein Hochwasser dem vom Unglück verfolgten Pächter großen Schaden zugefügt. — Gefast wurde ein Fahrer a d m ar der gerade als er seine Beute verbergen wollte. Eine hiesige Gastwirtin gewährte bei einbrechender Dunkelheit auf ihrem Hofe einen jungen Mann, der ihr verdächtig vorkam. Sie ließ die Polizei holen und ging selbst zu dem Verdächtigen, um ihn an der Flucht zu hindern. Auf Befragen, was er auf dem Hofe suche, erklärte der Gestaltete, daß er zu einem im Hause wohnenden Freund wolle. Inzwischen erschien die Polizei und nahm den Verdächtigen in ein scharfes Verhör. Im Hofe entdeckte man ein eben gestohlenes Fahrrad, während man bei seinem Freunde einen Anzug fand, der ebenfalls von einem Diebstahl herührt. Der so überführte wurde verhaftet.

n. Ostrowo (Ostrow), 18. November. Feuer brach in der Nacht zum Sonnabend in einer Bodenkammer im Hause Ring 3, dem Fleischermeister Michalak gehörig, aus. Das Feuer ergriff in kurzer Zeit den ganzen Dachstuhl. Die sofort alarmierte Feuerwehr erschien in kurzer Zeit und hatte große Mühe, den Brand auf seinen Herd zu beschränken. — Ferner brannte in Koschütz dem Landwirt Franz Wiener eine Scheune mit der diesjährigen Ernte ab. Das Feuer übertrug sich auf die Scheune des Landwirts Josef Bonosa, die gleichfalls die gesamte Ernte enthielt. Beide Gebäude brannten vollständig nieder. Vernichtet wurden verschiedene landwirtschaftliche Maschinen. Der verursachte Schaden beträgt ca. 30.000 Zloty. Es liegt Brandstiftung vor. Eine Untersuchung ist eingeleitet.

Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 19. November 1930.

Arafa — — , Rawitsch + — , Warschau + — , Plock + — , Thorn + 2,50, Rondon + 2,58, Culm + 2,47, Graudenz + 2,79, Kurzebrat + 3,03, Pielzel + — , Dirschau + 3,78, Einlage + — , Schiewenhorst + — .

Chef-Redakteur: Gottfried Starke; verantwortlicher Redakteur: für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Biele; für Stadt und Land und den ästhetischen Teil: Marian Seple; für Anzeigen und Nekrolog: Edmund Praggodakt; Druck und Verlag von P. Wittmann G.m.b.H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 268

Für die anlässlich unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeiten sagen wir **unseren herzlichsten Dank.**
Arno Müller und Frau Eleonore
geb. Gerth.
Gleichzeitig allen ein herzliches Lebenswohl.
Bierhof, im November 1930. 5883

Bekanntmachung.

Auf Grund des Artikels 92, Absatz 2 der Wahlordnung zum Sejm vom 28. Juli 1922 (Dz. Ust. Nr. 66, Pos. 590) gebe ich hiermit folgenden

Ausfall der Wahlen zum Sejm im Wahlbezirk Nr. 32

bekannt:
Besamtzahl der abgegebenen gültigen Stimmen: 208.490

Die auf die einzelnen Listen abgegebenen gültigen Stimmen:

Nr. 1. Unparteiischer Block der Zusammenarbeit mit der Regierung	43.928
Nr. 4. Nationaldemokratie	52.054
Nr. 7. Verband zum Schutze des Rechts und Freiheit des Volkes der Zentrolinksparteien: Polnische Sozialistische Partei, Polnische Volkspartei „Wyzwolenie“, Bauernpartei, Polnische Volkspartei „Piast“ und Nationale Arbeiterpartei	62.450
Nr. 12. Deutscher Wahlblock	33.825
Nr. 19. Katholischer Volksblock	14.055
Nr. 22. Arbeiter- und Bauern-Linke (Unabhängige Sozialistische Arbeitspartei)	1.929
Nr. 23. Deutsche Bürgerpartei	249

Als Abgeordnete wurden gewählt:

Von der Liste Nr. 1:

Pfarrer Czaplowski Pawel, Prälat, Byzowo, Kr. Wyrzysk.

Von der Liste Nr. 4:

Trampczynski Wojciech, Jurist, Poznan;
 Petrycki Jozef, Redakteur, Bydgoszcz.

Von der Liste Nr. 7:

Faustyniak Jan, Privatbeamter, Bydgoszcz;
 Matuszewski Ladusz, Verbandssekretär, Bydgoszcz.

Von der Liste Nr. 12:

Graebe Kurt, emeritierter Oberstleutnant des deutschen Heeres, Bydgoszcz
 Bydgoszcz, den 19. November 1930.

(—) Ladusz Czurlawicz,

Vorsitzender der Bezirks-Wahlkommission Nr. 32 in Bydgoszcz.

Geschäftsbücher-
 Revisionen, laufende Führung, Instandsetzung vernachlässigter Bücher, Jahresbilanzen, **Steuerberatung**
 durch Bücher-Revisor **E. CURELL**, Bydgoszcz, Dworcowa 18a, II. - Tel. 1469. (Komme nach auswärts.)

Kaufen Sie nur unser **Pfefferkuchengewürz**
Es ist das Beste.
 Schwanen-Drogerie, Bydgoszcz
 Tel. 829 Gdańska 5. Tel. 829

Moderne und preiswerte **Kinderwagen**
 in unerreicht großer Auswahl
F. Kreski
 Bydgoszcz - Gdańska 7

In unserem Verlage sind erschienen:
Band 3 und 4 der Heimatbücher der Deutschen in Polen:
Die polnische Nachtigall
 Gesammelte weltliche und geistliche Gedichte von Land und Leuten, Himmel und Heimat von Friedrich Just
Heimat und Mutterherz
 Erzählungen und Geschichten von Friedrich Just
 und zum Preise von 210y 3.— durch jede Buchhandlung zu beziehen.
A. Dittmann T. z o. p., Bromberg
 Marsz. Focha 45. Telefon 61.

Gebamme
 erteilt Rat und nimmt Beistellungen entgegen. Diskrete Beratung zugeichert. **3. Daner**, Dworcowa 66, 5 Min. vom Bahnhof. 5455

Krankheiten
 heilt seit 25 Jahren auf homöopathische und biochemische Weise. Habe tauende Menschen von inneren Krankheiten, besonders des Magens, sowie von Wunden geheilt.
Teofil Kasprzewski, Homöopath, 11609 Bydgoszcz, ul. Dworcowa 31b, II. Eingang.

Gebamme
 Privat-Empfang von Wöchnerinnen. Diskrete Beratung zugeichert. **Fr. Skubinska**, 11637 Sientkiewicza 1a. Bydgoszcz, Tel. 18-01

Rutschwagen
 Bartwagen, Selbstfahrer, Cabrioletwagen sowie Klappwagen offeriere billigst; auch werden alte Rutschwagen (auch u. reell aufgearbeitet) zum Verkauf.
Zimmer, Rado 11/11, Rynek 365.

Dr. v. Behrens
 bearbeitet allerlei Verträge Testamente, Erbsch. Auffassungen, Hypothekenlöschung, Gerichts- u. Steuerangelegenheiten.
 Promenada nr. 3, beim Schlachthaus.

Fotografien
 zu staunend billigen Preisen
Passbilder sofort mitzunehmen
nur Gdańska 19.
 Foto-Atelier. Tel. 120.

Schirmreparaturen werden schnell u. billigst ausgeführt; auch kaufte nicht reparaturfähige Schirme (Stöcke). **3. Daagen**, Schirmmacher, Sniadecki 47, II. I.

KISTEN
 in jeder Abmessung, auch Kistenstiele, aus patentgetrockneten Brettern, liefert
A. MEDZEG, FORDON w

Zuschneideturke
 für Damenkonfektion werden erteilt
 5558
 Kwatowa 7a, 2 Tr. r.

Für die Herbstpflanzung !!
 Obstbäume, hoch- u. halbhoch, Busch, Spalier und Cordon, Frucht- u. Beerensrücher in besten Sorten, als: Stacheln, Johannisbeeren, Himbeeren, Brombeeren, Pfirsiche u. Aprikosen, Walnüsse, Haselnüsse, Edelwein, Alleeobäume, Trauerbäume, Blütensträucher in 50-60 best. Sorten, Heckenpflanzen, Schling- u. Kletterpflanzen in besten Sorten, als: Clematis, Glycinen, Aristolochia, Resedawein, selbstkl. Wein etc., perrn. winterh. Staudengewächse i. ca. 70 best. Sorten, Blumenzwiebeln. Alles in größter Auswahl. Bei Abnahme größerer Posten sehr billige Preise. 1132 Bitte besuchen Sie meine Gärtnerei.
Jul. Ross, Gartenbau-Betrieb, Sw. Trójcy 15/18. Telefon 48.

Sicherheit
 und Eleganz gewährleistet Ihnen der gutschitzende Anzug vom **Modeatelier „Der Herr“**
Waldemar Mühlstein, Bydgoszcz
 150 ul. Gdańska Danzigerstr. 150
 Telefon 1355.

Ständiges Lager gebrauchter **Automobile**
 Enorm billige **Gelegenheitskäufe**
 fachmännisch durchrepariert. Mit Garantie. Auch Teilzahlung.
E. Stadie
 Automobile Bydgoszcz
 Gdanska 160
 Telefon 1602, 2163.

Wähle
 bei Ausbesserung, Umsetzen od. Neilegen von **Rachelöfen** u. Herden, sowie auch eisernen am besten
Eduard Löhner, Ofenmeister, Bydgoszcz, Różana 5/6. Tel. 1054.
Damen-Toiletten w. j. l. o. l. b. Preis, gefertigt Jagiellońska 46, I.

PELZE
 beste Qualitäten, tadellose Verarbeitung, große Auswahl
Warszawski Sklad Futer
 unter Leitung von Frau **BLAUSTEIN**
 10947 Dworcowa 14 Tel. 1098

Forstpflanzen u. Obstbäume
 empfehlen zur Herbstpflanzung
Bracia Kunca, Sepolino, Pom.
 Forstbauschule, Stary Rynek 8/9 - Telefon 48. Preisliste gratis.

Frühbeefenster
 Gewächshäuser, sowie Gartenglas, Glaserlitt u. Glaserdiamanten liefert
A. Heyer, Grudziadz, Frühbeefensterfabrik. Preislisten gratis.

Schuhwaren
 Qualitätsware in allen Arten kauft man am billigsten bei
Fr. Wisniewski, Mostowa 7.
 Pa. Gummi- a. Schneeschuhe zu Fabrikpreisen

Morgen, Donnerstag **Frei die Blut.**
Leber- u. Gichtwurst nebst guter Suppe. **Eduard** w. e. d. Sniadecki 17, Tel. 1531

Inspector
 Suche für mein in Bommerell, geleant. Gut, in Größe v. 800 Mrg., einen selbständigen, unverb. im Alter v. 30-45 Jahren. Derselbe muß ein au erit tüchtiger Vieh- und Ackerwirt und an umfängliches Disponieren gewöhnt sein. Bewerber muß die poln. Sprache in Wort u. Schrift beherrscht. u. wirtschaftl. Befähigung unter ausführt. Dar. eaung d. Ausbildg. bisherige Tätigk. u. unt. Angabe v. Empfehlung u. Gehaltsforderg. nachweisen. Es bietet sich eine Dauerstellung. Angeb. unt. B. 1-240 a. d. Gehst. d. 3.

Heirat
 Kavaller, evgl., Adelsgechl., Kaufm., unvermög., aber sehr liebl. u. sol., nicht verm. Lebensgefährtin. Einheirat bevorz. Off. evtl. mit Bild unt. J. 9428 an U.-Exp. Wallis, Torun. 12148

Zeichner
 für Kessel- und allg. Maschinenbau mit guter Auffassungsgabe und einiger Werkstatt-Erfahrung sofort gesucht.
F. Eberhardt, Maschinenfabr.

Fräulein
 kath., 23 J., dunkelbl., m. etw. Vermög., sucht mit Herren in Verbindung zu treten zwecks **Heirat.**
 Nur ernsthaft. Off. mögl. licht m. Bild u. S. 5858 a. d. Gehst. d. 3. Zeita. erb.

Fleischer - Mamsell
 nur erste Kraft, polnisch und deutsch sprechend, vom 15. Dezember eventl. früher für **neuzuzuziehende Familie**, Gdanska 18, ge. u. d. 5501
Fleischermeister Gust. Wendt, Rujawita 118

Heirat
 Suche für meinen abl. Schwager, Fischerei-Rentenautsbes. (Mitte Pom.), Mitte 20er, von aut. Charakt., u. anzer. Neuzuziehen, eine wirtsch. evang.-gläub. Dame **zwecks Heirat.**
 Derselbe hat das rentable Gut kürz. erworbt. u. hat nun den Wunsch, eine bei ende Lebensgefährtin kennen zu lernen. Vermögen erwünscht. Zuschriften erbittet mit Bild und Vermögensverh. unter R. 12172 an die Geschäftsstelle dies. Zeita.

Stellengesuche
Verheirateter Wirtschaftsinpektor
 Oberlehrer, Landw.-Schule absol., 19 Jahre Brau., gute Empfehlung, sucht zum 1. d. bezw. 1.4. 31 dauernde Stellung. Gef. Angeb. erbittet **E. Kother, Sopot, Wl. ul. 2, Woiw. Lubelskie.**

Glückliche Ehen
 vermittelt in idealer, vornehm. Art u. Weise. Wenn a. ohne Vermög., sofort. Auskunft. **12158 Stabrey, Berlin, Stolpischestr. 48.**

Wirtin
 sucht Stelle als Wirtin bei einzelem Herrn od. alt Eheleute. Angeb. u. D. 5562 a. d. Gehst. d. 3.

Landwirtssohn
 evgl., 26 J., sucht Stellung als **2. Beamter** auf großer. Gute. Antr. kann jederg. erfolgen. Off. erb. an **J. Toews, Szynow, pow. Chelmno, poczta Rudnik, t. Grudziadz.**

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.

Landwirtssohn
 evgl., 19 Jahre alt, der die Handelsch. absol., sucht von sof. od. später Stellung **als Gutschreiber** oder **Buchhaltungsgehilfe**. Gef. Angeb. unter J. 12233 an die Geschäftsst. d. Zeita. erb.

Lehrer, erster auf dem **2. Jahrgang**, 25 Jahre alt, littl. Erscheinung, wünscht Damenbetriebl. zw. Heirat, a. liebt in Landwirtsch. Off. mögl. m. Bild, w. zurückgel. wird, unter R. 5576 a. d. Gehst. d. Zeita. erb.